Here begynneth a good Boke of medycynes: called the Treasure of poore Men.

The Table.

Here begynneth the table of thys
present booke.

Fyrst for to make Aqua vite. fo. primo.
To make Claret/and pyment. Idem.
To make.vi.precyous waters. folio.ij.
To clere the syght of the eyes. fo.iij.
For sore Eyes. Idem.
A good water called Madyns Mylke. Idem.
For the payne in a mannes Eye. fo.iiij.
An other for sore Eyes. Idem.
A water for the syght. Idem.
Water of Copozas Idem.
Water of Betayne. Idem.
A water to cleare a mannes syght. Idem.
Another water for sore Eyes. folio.v.
A water called Sall gemme. Idem.
For the Eyes/that be bloude shotten. Idem.
For the Iey in the Eye. Idem.
For sore Eyes. Idem.
For the hawe in the Eyes. Idem.
For Eyes that be blered. Idem.
An oyntment for the Eyes. fo.vi.
For Eyes that be blered. Idem.
For a webbe in the Eye. Idem.
For Eyes that be almoste blynde. Idem.
For the Eyes that ben blasted. Idem.
For Eyes that ben full of ache. folio.vij.
For Eyes that do renne. Idem.
For the perle in the Eye. Idem.
A water for the Eyes Idem.
For the ache in the Eyes. Idem.

The Table.

For Humidytes in the Eyes folio vij.
A precyous poudr of Peter de villa noua. Idem.
Of a poudr called Bonauentura. folio. viij.
For rednes in the Eyes and teres Idem.
A poudr for a webbe in the Eye. Idem.
A medycyn for the Eyes. Idem.
For the eye yf it be hurt with a thorne. folio. ix.
For the webbe in the Eye. Idem.
For maladyes in the Eyes. Idem.
For the Ordure in the Eye. Idem.
To helpe a mans syght or blered Eyes. Idem.
For lettyng of blode to saue a mans syght. Idem.
Thre good dayes/& iij. yll dayes to let blode. fo.x.

¶ For dyseases in the heed.

For all maner of heed ache. Idem.
For to clense the heed. folio. xi.
For vanyte in the heed. Idem.
For woundes in the heed. Idem.
To know yf the brayne pan be broken. Idem.
For the mygrayme: or aches in the heed. Idem.
For all maner of aches in the heed. folio. xij.
To pourge the heed. Idem.
For the Ache in the heed. Idem.
For the worme in the heed. Idem.
For the mygrayme in the heed. folio. xiij.
A water to breake rewme or the pose Idem.
For to restore the brayne. folio. xiiij.

¶ For the Eares.

For deafenes in the Eares. Idem.
For rennynge Eares. Idem.
For a man that may not here. Idem.

The table.

¶ For bledynge at the nose.

To staunche bloude of a wounde. folio. xiiij.
For bledynge agaynst kynde. folio. xv.
To staunche bledynge at the nose. Idem.
To know yf a wounded man shall lyue. Idem.

¶ For Ache in the teethe.

For tothe Ache folio. xvi.
For tothe ache that cometh of wormes. Idem.
To make tethe fast. Idem.
To make wormes come out of the tethe. Idem.
To slee wormes in the tethe. Idem.
For tothe ache yf the gummes swell. folio. xvij.
To fasten tethe that are lose. Idem.
To make tethe fall by them selfe. Idem.
For stynkynge tethe Idem.
To make tethe whyte. Idem.

¶ For paynes in the mouthe

For them that haue lost theyr speche. Idem.
For them that speake in theyr slepe Idem.
For them that dreame in theyr slepe folio. xviij.
For them that may not well slepe Idem.
To kepe one from sleppynge. Idem.
For them that spytte bloude. Idem.
For them that may not eate Idem.
For great heate in the mouthe. Idem.
For the Canker in the mouthe. Idem.
A medicyn for the cuyll throte. Idem.
For one that hath lost his speche. Idem.
For a Canker in the mouthe. Idem.
For the Canker in a mannes mouth in his chekes or in his lyppes. folio. xix.

The Table.

¶ For stynkynge breathe.

Stynkynge breathe of the stomacke. folio. xlv.

Stynkynge breathe of the brayne / that renneth out of the nose fro the brayne. Idem.

To make a good breathe. Idem.

¶ To make a man perbrake. folio. xr.

For them that may not holde theyr meat. Idem.

¶ For the colde / and the cough.

For the the colde. Idem.

For the cough. Idem.

They that may not drawe theyr wynde. folio. xrj.

For the drye cough. Idem.

For the perylous cough. Idem.

For swellynge vnder the chynne folio. xrij.

For straytnes in the ppes Idem.

For them that haue moche sycknes. Idem.

For syckenes aboute the harte. Idem.

For rylynge aboute the harte. Idem.

For sycknes in the wombe. Idem.

For stoppynge of the pypys. folio. xriij.

For to conforte the stomacke. Idem.

¶ For sycknes in the brest.

For the lyuer and longes. Idem.

For stoppynge of the brest. folio. xriiij.

For the euyll in the breest. Idem.

For the brest that is combust. Idem.

For the Canker in a womans pappe Idem.

For the Fester. folio. xrv.

To make a womans brest softe. Idem.

For swellynge of the brest. Idem.

For paynes of the brest. Idem.

For straytnes of the breest. folio. xxb.
For to pourge the breest. Idem.
For the breest that is combred. Idem.
For the stomacke that is colde. Idem.
For swellynge of the stomacke. Idem.
For the pappes that do renne. folio. xxbj.
For heate in the brest. Idem.
To breake slewme in the brest. Idem.
The Feuer in the stomacke. Idem.
For womans pappes that are ratcled. Idem.
For Canker in a womans papes Idem.
For all maner of gnawynges. folio. xxbij.

¶ For dyseases in the syde Idem.
For ache vnder the syde. Idem.
A woman that is dyseased vnder her sydes. Idem.

¶ For the lyuer/ and the longes.
For the splenue folio. xxbiij.
For stoppynge of the splenne. Idem.

¶ For dyseases in the wombe.
For the encostyuenes. folio. xxix.
The costyuenes of a suckynge chyld. Idem.
For a woman that hath many flowres. Idem.
For a woman that is swollen in her bely Idem.
To stoppe a great flyxe. Idem.
To heale them that are brokyn. Idem.
For an olde man that is brusten. Idem.
For the costyuenes. Idem.
For wormes in the bely. folio. xxx.
For the Flyxe. Idem.
For a mannes foundement that goeth out. Idem.

The Table.

For wormes in the wombe. fo.xxx.
For the Emerodes. Idem.
For an Impostume in the body. fo.xxxi.
For a Impostume or styche in man or in woman. Idem.
For the Morphew. fo.xxxij.
For paynes in the backe. fo.xxxiij.
For a marmoll. fo.xxxiiij.
For the Menalon Idem.
For the Jaundys. Idem.
For a Tetter. Idem.
For the Feuer quartayne. Idem.
For the hote cuyll. fo.xxxv.
For the feuers/and Impostumes. Idem.
For the feuer quartayne. Idem.
For a Canker or fester. fo.xxxvj.
For to flee the Canker. Idem.
For vaynes broken. fo.xxxviij.
To staunche blouds when a mayster vayne is cut. Idem.
For swellynge of handes/or legges. fo.xxxix.
To heale dyuers woundes. Idem.
Agaynst the Pestylence. fo.xl.
Byles and olde sores. fo.xli.
To slee Scabbes or Ueruayne. fo.xlii.
For Scabbes. Idem.
For the Palsey. fo.xliiij.
For the Dropsy. Idem.

The ende of the table.

¶ Howe thou shalte make Aqua vite.

NOw in the begyñynge fyrste I wyll make perfyte to you the composicyon of Aqua vite: the which is called in Englysshe: water of lyfe. Fyrste fyll a pot of olde red wyne clere and strõge: and do there in pouder of Canell/gylofer/ginger pelicory/ nutimige/Galyngale/spygured/maces/quybiles/granes of Parys/longe peper/blacke syromonten/comyn/ Fenel sede/ smalage/ persley/sayge/mynt/ rewe/calamynt/and Horshow of eche of them lyke muche/ & beware that they dyffer not the wayght of a drame vnder nor aboue at the mooste.

The wayght of a dram is two pens halfpeny: then put all the aboue sayde pouders in the wyne/ and after put them in a styllatory/ and dystyl it with a soft fyer/& loke that thy styllatory be wel cleymed: so that no fumosyte go out/ and loke that thy fyer be of good coole/ also receyue thy water out of a Lembecke in a vyoll of glas. This water is called the water of lyfe/ and it maye be lykened to bame and put in the stede of bame naturall: for it hath all the natures of kynde of bame and all the vertues therof: and therfore phelosophers do name it

the second bame. This water is clere/and lyghter then the water of roses for it wyll flete aboue all lycours for yf oyle be put aboue this water anone it seyketh the grounde. This water kepeth flesshe/ and fysshe bothe rawe and sodden in his owne kynde and state. Also as longe as a man is without wemme or rotyng yf he be washed therin/ it helpeth greatly agaynst aches in the bones pockes/and such other. And no maner of thynge that is put therin maye not rote. This water of lyte draweth out the swetnesse/and saueur of all maner of spyces and of all rotes that ben therin wetted or layde. Also it gyues swetnesse to all maner of matters that it is myngled with. And it is good for all maner of colde/syckenesse/and namly for the palsy/for quakynge of a mannes lymmes and for serchynge of a mannes synewes/ and it is good agaynste the colde goute/ also it maketh an olde man to seme yonge also it strengtheth al maner of spiryres within a mannes body when that he hath dronken a quantyte therof fastynge/ also it openeth a mannes luste by the whiche he maye the better here. It clenseth a mannes syght. And on woundes it freteth away the deed flesshe. Also it dystroyeth the canker.

¶ For to make Claret/and Pyment.

¶ Take cloues of gylofer/quybyles/maces cancl galyngale/& make powder & temper it with good wyne/ and the thyrde parte of hony/ and cole it through a clothe. And for nede ye maye make it of goodale.

¶ For to teli of syr. precyous waters that Ypocras made/and sente them to a quene that some tyme was in Englande.

The fyrste water is this. Take Fenel/ rewe/ veruen endyue/betayne/germāder/ red rose capillus veneris/of yche an ounce/& stampe thē/& kepe them in white wyne/a day & a nyght/& distyl ter of them. The water shall departe in thre. The fyrst parte ye shall do in a vyal of glasse by it selfe/ and know ye a trewthe that this water is as precyous as golde/ the seconde as syluer/ the thyrde parte as precyous as baume/ and kepe these thre partes in glasses. This water shal ye gyue to ryche for golde/to meane men for syluer/ and to poore for baume. This water kepeth the eyes in clerenes/and voydeth the Mystery/ and Sounde and sharpeth the syghte.

¶ The seconde water.

¶ To the seconde water/take sall gemme a poūde lappe it in a grene doke lefe and lay it in the fyre tyll it be wel rosted and ware whyte & put it in a glasse agaynst the ayer a nyght and at morowe it shalbe turned to whyte water lyke vnto crystall. Kepe this water well in a glasse/ and do a drope in thy eye/and it shal clense/ and sharpe the syght. And it is good for the cuyll at the harte/ and for the Morfewe/ & for sauceflieme/ and for the canker in the mouth/and for other cuyls in the body.

¶ The thyrde water.

¶ The thyrde water is as folowyth take the roote

of fenell persley monache/endyue betayne an vnce and fyrst wasche them wel in lewe water/and bray them wel/and then stepe them wel in whyte wyne a day & a nyght and then dystyll them in to water. This water is more worthe then bame. It kepeth moche syght and clenseth it of all fylth/and refrayneth teres/and conforteth the heed/& voydeth the water that cometh by ache in the heed.

¶ The fourth water.

¶ The fourth water is this take the sede of perseley/ache annys careaway veruayn. An̄. iii. of Centory Gally. x. drammes/ & bete all these to pouder & do it in warme water by a day & a nyght / & do it in a vessell for to dystyll. This water is a precyous water for al sore eyes/ and very good for the helth of mannes body or womans.

¶ The fyfth water.

¶ The fyfth water is suche/that with it you may do many merueylous thynges. Take Lymell of syluer Golde Latyn Coper trone stele/and lede. Also take litage of golde and siluer/ and take Camamell and columbyne & stepe all to gyther in the vryne of a man chyld that is made by a daye and a nyght. The seconde daye in whyte wyne. The thyrde daye in the ioyce of fenell. The fourth day in the whyte of egges. The fyfth daye in womans mylke that nourysseth a man chyld. The syxt day in red wyne. The seuenth day in whyte of egges/ And vpon the eyght day blende all these togyther/ and dystyll the water of them/and kepe the water in a vessell of golde or syluer. The vertues of this

water is this. Fyrst dystroyeth meselry/ and doth away all maner of sycknes of the eyes/ the perle/ the scomme of the teres/and the quiters/and draweth agayne in to theyr owne kynde the eye lyddes that ben blered/and it slaketh the ache of the heed And yf a man drynke it/ it kepeth his vysage long to be yonge. There is no man that can tell halfe the vertues of this water.

The syxte water.

¶ The syxte water is this. Take a stone that the golde smyths do vse in theyr craft/and do it in the fyer tyll it be red as a rose / and slecke it in a pynte of whyte wyne / and do it so. ix. tymes/ and after grynde it/and beate it small/ and clense it clene as ye may: and after set it in the Sonne with water dystylled of fenell/ veruyne/roses/selondyne/ and rewe/and a lytyl of the water of. ʒ. ʒ. lefe:and whē ye haue spryncled it in the water ix. or x. tymes/do it then in a vyall of glasse/and yet vpon the reuercyon of the water dystyll it vntyll it passe ouer the touche iiii. or v. ynches / and when ye wyll take it of/styre all togyther with a slyce:and then take vp a drop with a fether and do it on thy nayle/ and it abyde / then it is fyne / and good / then do it in an eye that is rennynge / or in the eye that maye not well se/ or anoynte thy heed that aketh therwith/ and the temples/and of a truthe of al waters that are/ this is moost precyous/ & helpynge for syght: and for the ache in the heed.

For the clerenes/& the syght of the eyes.

¶ Yf thou wylt leene to make water Lumbarde

the which is good for sore eyes/take fenyl veruē/ roses/selondine/and rew/of yche two vnces and dystyll water of them/ for this water is holsome for all maner of sore eyes. versus.

Feniculus, rosa veruena, celodonia, ruta.
Ex istis fit aqua, quæ lumina reddit acuta.

¶ Another for the same.

¶ Gather red snales/and sethe them in clene water/and gader of the greace/and do it in a vyoll/ & anoynte therwith thyne eyes early in the mornynge/and late in the euenynge.

Another to claryfy the syght of the eyes.

¶ Take the red Roses / Smalage / Rewe / Veruayne/Mayndenhere/eufrage/Endyue/Segrene Hylworte/red fenell/Celydony/of yche a quarteron/and wasshe them clene/and lay them in good whyte wyne a day/and a nyght/ and then dystyll them/the fyrst water wyl be lyke golde/the second lyke syluer/& the thyrde lyke baume/ this water is for al maner of sore eyes for web perle or haw.

Another for sore eyes.

¶ Take Smalage/Fenel:Rewe/Veruane/Egrymony/Betayne/scabyous auence/ houndestonge/ Eufrage/Sympernell/red roses//and Sage/dystyll all these togyder/with a lytell vryne of a manchylde/and.v.graynes of frankēcens / & drope the water at nyght in the eyes/ and they shalbe hole by the grace of god.

To make a water called maydyns mylke.

¶ Take Lytarge in powder/and let it boyle ouer

the fyer in vyneger/then take it fro the fyer/and dystyll a water therof/and kepe it in a vessel the take as moche weyght of sandyuer/and do it in the same maner put it in clere water/and styll it as thou dyd before the other/but beware that thou dystyll them not in one stylla tory for and ye do the laste water wyll be loste/excepte that they be very well washed. And when these waters be made eche by hym selfe/put a droppe of the water to the other water/& it wyll be as it were crudded mylke. This water is good for to make a nesshe skyn/and for to make the vysage fayer/and shynynge/and it is good for all vysynges/in a mannes yearde/and for the canker/and sawce fleme/& many other syckenesse of the body.

¶ Another for the eyes.

¶ Take Egrymony/the leues of veruen/of fenel of Kewe/rot Roses/& put them in a stylla tory/& spryng on them good whyte wyne/and dystyll it. This water is good for swellynge of a mannes eyes that cometh of cold & for blered eyes: also for eyes that be wolyng. Also it is good for the payne of the eyes. It cleareth the syght. And thou wyll that the water be stronger/do to it the leues of galitrium and a nother herbe that is called Morsus galline/that is to say in englysshe chyckweed it bereth a red flowre.

¶ For the payne in a mannes eye.

¶ Take and dystemper Alum & powder of Cypre togeder/& of theyr water put a drope in thy eye

at euen when thou goste to bedde/and another in the mornynge when thou rysyst.

¶ Another for sore eyes.

¶ Take flowres of an hauthorne and flowres of the wythy & make a water / & this water is good for the sight in the eye/& for the rednes in the eye & for byrnyng gowte and for eyes that lyghtly do water & for webbes in the eye of man or woman.

¶ A good water for mannes syght.

¶ Take Sage Fenell / Veruen / Beteny / Egrymony/Sanarunde Camebere / Eufrasie pympernel/Sarfoyle/& Rewe of all these lyke moche and grynde them in a morter. After that take powder of Alume and a lytyll Camfere and myngle them to gyther with Eurose/and dystyl it/ and know you of a truethe that this water is profitable for all euyls of the eyes/& restoreth the syght that hathe ben almoste loste by the space of thre yeres.

¶ Water of Coperas.

¶ Take Coperas and grynde it to powder/ and do lytel water to it/ and let it stand a day & a nyght and cole it through a clothe / this water is good for the eyes/and for the Canker / in the mouthe/ and for noli me tangere in the vysage.

¶ Water of Betayne.

¶ The water of Betayne is good for sore eyes/& for the ache in the heed.

¶ Another water.

¶ Take turmentyll / wayhore / and Veruayne/ and wasshe thyne eyes therwith.

¶ A good water and a precyous for to cleare a

mannes syght/& to dystroye the payne in the eye

¶ Take the red Rose/ and Capillus veneris fell Rewe Vernayne Eufrage Endyue Betayne calamynt of eche lyke moche so that ye haue vnder all. vi. handfull & let them rest in whyte wyne a daye/and a nyght. The seconde daye dystyll it in a styllatorye. The fyrst water that thou dose styll it shalbe lyke colour of golde. The seconde of Syluer. The thyrde of Baume. And this water is called the precyous water that is for ladyes.

¶ Another water for sycke eyes.

¶ Take goode red wyne and comyn and salte and put it in a pot: and set vpon the potte a Lembecke/ and stoppe it fast about with good past/and make a stowe fyer of cole. The fyrste water that is dystylled is good for all colde sickenes in the eyes of man or women. The seconde water is good for all maner of hote maladyse of the eyes.

Another for the same.

¶ Take and fyll a pot of thycke dregges of good ale to the thyrde dele / and put therto a handful of Comyn/ and salte/and put a lembecke on thy pot/ and stoppe it aboute with paste / and dystyll a full precyous water for eyes.

Sall Gemma.

¶ The water of Sall gemme is good for to clense the fylthe of a mannes eyes: and it is good for the Morfewe/ and for saucy flewme. And it is good for stynkynge gommes / and for the stynke of the arme pytes of a man. Also take a pounde of Sall Gemme/ and wynde it in cole leaues / and do it in

the hote asshes / and let it there sethe in his owne kynde tyll it be turned to whytenes. After that lay it on a marble stone a day and a nyght / and that / that goeth ouer therof wyll be as syluer colour. Then take that and kepe it in a glasse / and when nede is / do a drop in that eye that is sore.

For all yls of the eyes that are redde of blonde.

¶ Take the mylke of a kowe / and anoynte thyne eyes therwith.

For the Key of the eyes.

¶ Tempre Armynt with hony / and a lytyll of the whyte of an egge / & lay it to thyn eyes when thou goest to bedde. Also the gall of an hare tempre it with hony / and it is good therfore.

Another medycyne for sore eyes.

¶ Take pure glayre of egges & hony / and armynt well grounde togyther: & do it in the eye with hardes of lynnen. Another for the same.

¶ Take the ioyce of Egrymonie with the whyte of an Egge / and myngle them togyther in Cotton / or in a lynnen clothe / and lay it to thyn eye.

For the hawe in the eye.

¶ Take peper and stampe it to powder / take the marrye of a goose that is olde of the wynges / and myngle it togyther / and do it in a cloute / and bren it to pouder / and do therof in the eye.

For them that may not se / or blered eyes.

¶ Take Ginger and rubbe it on a whetstone in to a fayre balyn / and putte therto asmoche salte and tempre it in wyne with the ioyce of Eufrage / and let it stande a nyght and a daye / and then take the

wynde/ or the clerenes that houeth about/ and put it in a glasse/ and with a fether when thou goest to bedde/ or as ofte as thou lyest the dowe to slepe anoynt therwith thyn eye lydes within and with out/ and thou shall be hole.

For sore eyes/ an oyntment proued.

¶ Take vineger and put it in a clene basyn/ then take the flowres of Plumbys/ and medle them to-gyther/and let it stande thre dayes/& thre nyghtes couered/ then put it in a boxe/ and anoynte thyn eyes within/ and without.

Another for the same.

¶ Take rawe creme made of Ewes mylke and put it abrode on the botom of a fayre scowered basyn/ then take a vessell that hath stande with ale .vj. or vij. dayes/and powre out the ale/and whelme the pot or vessell ouer the basyn all a nyght/ then put it in a boxe tyll thou nede it/for this is good.

Another for the same.

¶ Take whyte Gynger made in pouders/ as fyne as may be/and put it in a fayre basyn that is fayr. Then take Eufrage and a lytyll salte/ and stampe them togyther/ and put the ioyce to the Gynger/ and let it stande all a nyght: & on the morowe flete of the tyme aboue/& put it in a glasse/ and anoynt thy eye lydes therwith when thou goest to bedde.

Another for the same.

¶ Take red Snayles that be without houses/ and sethe them in water: and after that bren them on a hote tyle stone/and make pouder of them: & medle the powder with the fatte that houeth aboue the

water/ and when thou goest to bedde anoynt therwith thyn eye lydes.

For blered eyes.

¶ Take the ioyce of wormwode and medle it with water made of the whyte of an egge/ and put it to thyn eyes & it shall put the blode/ & akynge awaye.

Another for the same.

¶ Take Celodony/ Rewe / Coryll/ Plantayne/ Annys/ and as moche of fenell as of all other herbes/ and stampe them / and putte them in a newe earthen pot/ and lette it stande two dayes: and two nyghtes/ and then strayne it & anoynte thyne eyes in the euenynge/ and in the mornynge.

¶ For a pynne or a webbe in the eye.

¶ Take an egge and roost it harde and take the whyte all hote/ and put in as moche whyte coporas as a peese and all hote wrynge it throughe a clothe and let it drope in to thyne eye one good droppe/ and this for yonge/ and olde is proued a good medecyne.

¶ For eyes that be almoste blynde.

¶ Take the ioyce of Houndestonge or the ioyce of Centory or of the ioyce of Sanycle or of the ioyce of Solsequium and put any of these in thyne eyes that be almoste blynde and it shall helpe them.

¶ For the eyes that be blasted.

¶ Take tory and Calampynt & washe them with whyte wyne. ix. tymes/ and then grynde them vpō a stone with some of the whyte wyne/ and whyte gose greece. and Capons greece / and put therof in thyne eye erly / and late for this hath ben proued

¶ For the eyes that be full of ache/and red.

¶ Take whyte gynger/and rubbe it on a whetstone into a balyn and do therto as moche whyte salte/and grynd them wel togyder with a molour stone / and when it is small grounde / do therto whyte wyne/and then tempre them well togyder and let it stande so all a daye / and at nyght then poure out the thynne of that/that standeth aboue and do it in a vyall and when the seke goeth to bed anoynte well the eyes with a clene fether/ and they shall be hole/ for this is proued.

For eyes that do renne.

¶ Take red cole leafe & anoynte it with the whyte of an egge beaten well / and laye it to thyne eyes whē thou goest to bed/and let it lye all nyght/and do so often/& it shall helpe the by the grace of god.

For the eyes.

¶ Take Celōdyne and stampe it/& temper it with fayre water/and drynke it thre dayes/ and it shall heale thy heed & thyn eyes shalbe bright euer after

For the perle in the eye at the fyrst.

¶ Take whyte Gynger that is good and fyne and rubbe it on a whetstone of Norway in to a saucer of peuder / and put therto whyte wyne: but let it be muddy of the Ginger & with a fether do it into thyne eyes/& let the seke vse this tyll he be hole.

¶ A precious water for eyes.

¶ Take Fenell/Rewe/Celydony/Veruayne Eufrage/Clarray Rosen or the water of Rosen and stampe them by the space of a naturall daye in whyte wyne/and then put all to gyder into a Lem

bycke/and distyll a water therof. This is called the water of mayster Peter of Spayne/ it clarifyeth and confortetb the eyes greatly.

For ache in the eyes.

¶ Galien teacheth vs to take Ceruce wel wasschen viij. drams/sarcacol iij. drams: Amidum iij. drams dragagati j. dram: Opiũ j. dram & an halfe: pouder them well & sotelly/ and make them softe on a tyle stone with rayne water & make smalle trocykes of them/and when it is nedefull minyster it for the.

¶ The resolucyon of humidytes of eyes.

¶ In the ende of Obtalmia men of that countre do vse this water: for it resolueth & drieth the straũge humidytyes that fall in the eyes. Take tutte reparate/ calamyne & . xv. drams of cloues: j. dram of Dony combe with the hony & that shall be made to pouder: pouder it sotelly/& put thẽ al in ij. drams of whyte wine/& halfe a quarterõ of rose wat & Camfere a dram: cole thẽ & sotelly make a color therof.

The powder of mayster Peter/ de villa noua.

¶ This powder dryeth teres/& rectifyeth rednesse of the eyes/& it was made for bysshop Johñ. Take Thutie reperate one dramme Antymyne . i. dram & an halfe/Mariorie/perclesse. ij. dramms /flowre of red Coral. i. dram & halfe rawe silke & namely of the Peroke of the silke worme cut it as smal as it may be halfe a dram & make as sotyll apouder as may be made therof/& kepe it in a boxe of metall.

¶ Of poudr called Bonauenture.

¶ This poudr is good for all maner of spottes in the eyes: take a dram of suger candy thutie reparate halfe a dram / poudr them & passe them with water of roses / & sparkle them abrode in a basyn / and reuerseth the basyn vpō the fume of lignum aloes: and of frankencence and drye it and poudr it sotelly and kepe it in a box of bras or pewter / and put it in the eyes with a pensell of Syluer.

For rednesse of eyes and teres.

¶ Guydo vsed to take a dram of Thutie reperate Aloe natorem halfe a dramme. Camfer. i. dramme water of Rosen a pounde and a halfe wyne of pomgarnade halfe a pounde that shalbe poudred / pouder it sotelly and medle it with the other / & chafe it vpon hote cooles with a lytell boylynge / then cole it: and kepe it.

A precyous pouder for a webbe in the eye.

¶ Take two drammes of thutye reparate and of Sandragon. i. dramme / of Suger / one dramme and bray them wel togyther tyll it be vyght smale and take that poudr / and cast it into the eye without any peryll a lytell at ones / for this medycyne is proued.

Another souerayne medycyne for the eyes.

¶ Take Celodone / Egrymonye / Wermayne / Endyue. Añ. M. i. and of strawberis a good dysshefull and red fenel almoche as of all the other / stepe all these togyther in whyte wyne and then styll it in a stylla torye and put it in to a glasse and take ther of when nede is.

Another for the eyes.

¶ Take a stone that is called Petra calaminaris/ and a stone that is called Thutie & then loke that thou haue fyne Oley a quarte/and put it in a pece of Syluer or Peuder/ and do therto thre peny wayght of Camfere/and then take the stones and laye them on a newe tylestone / and bren them in the fyre.iv.tymes quenche them in the wyne with the Camfere/ and so shall the Camfere/be gotten out into the wyne/and then loke thou haue a marble stone / & a molour and grynde Petra calaminaris/and Thutie theron smale and put it to the Oley that the same stone was quenched in / and se it be thynne/& after put the water into a glasse/ and kepe it/and when thou shalte occupy it/shake the glasse tyll it be thycke/and let the man or woman that is dyseased with perle or webbe or any other dysease that is curable / let the pacyent lye vpryght/and put in his eye a drop and let hym lye for the space that one maye go a myle / and kepe hym well from quely meates/and drynkes / and by the grace of god he shalbe hole. Take out of the Camfere/ out of the Oley when the stones haue ben quenched.xi.tymes therin / and kepe it for it wyll serue for other salues.

¶ Another for the eyes

¶ Drynke ysope/& oculus christy tempred with stale ale/and it wyll destroye it in the begynnyng and suffer it not to ware.

¶ Another yf the eye be hurte with thorne/or stuble or other thynge.

Stampe Moulere and drynke the ioyce therof & laye the dzelles vpō the eye and stampe egrimony and lay it in the hynder parte there agayne.

¶ For the webbe in the eye.

¶ Grounde pue destroyeth the webbe in the eye well/and soberly/and it be put in ones a daye it wyll destroye it.

¶ Another for sore eyes.

¶ Wake Centory & make therof a lectuary with hony/and let it be well thycked/ & so eate therof. It is good for the stomake / and it wyll make a man to haue good talent to his meat. yf Centory be stamped/& tempered vp with Hony/it is ryght good for sore eyes.

¶ Another for sore eyes.

¶ Galyen sayeth yf thou take Vyolettes Myr & Safron and make of them a playster and lay it to thy sore eyes yf they be greate or swollen it shall ease the ache:and swellynge.

¶ Another for maladyes in the eyes.

¶ The water of Fenel/is good for the maladyes in the eyes.

¶ Another for the ordure of the eyes.

¶ The ioyce of the rote of fenell medled wel with hony dothe away all maner of ordure of eyes.

¶ The roote is good for the dropsye. And the sede is good for olde men to clarifye theyr syght. And the ioyce therof destroyeth lechery.

¶ A souerayne medecyne that helpeth a mannes seyghe/& purgeth and clarifyeth his eyes be they neuer so blered.

¶ Fyrst thou shalte take a good quantite of how-sleke/and stampe it in a morter/ and wrynge out the ioyce clene/and put it in a brode vessel a day/& a nyght tyll it be clere/& then powre out the clere fro the thycke. Then take.xx.egges/ & sethe them as harde as ye may. Then cleue yche egge as hote as ye may/and take away the yolke of euery egge and set it vpryght all hote as it were in the whyte of the egge/with the yolke in the shell in whete branne/and fyll it full of the sayde water of how-sleke/and to serue all the egges/ whyles the water lastes/and let them stande so a daye/ & a nyght or at the leest/a day and put it in vyals. Thē take the sayde water/and put in thyne eyes or wasshe them with a clothe in this water early/and late. Also take a culuer/and let it blede on the ryght vayne vnder the wynge and anoynt thyne eyes with the bloude.ix. dayes/and.ix. nyghtes/and more yf it be nede/for this medicyne hath ben proued many tymes.

For lettynge of bloude to saue a mannes syght.

¶ Who that letteth them bloud on the.xviii.day of Marche on the ryght arme. And on the.xi. day of Apryll on the leste arme/they shall neuer be blynde for this hathe ben proued.

For lettyng of bloude there be thre perylous dayes in the yere.

¶ There ben thre dayes in the yere in the whiche no man shulde let hym bloude/nether for infyrmytyes nor yet none other euyls nor these dayes to

take no drynkes thoughe they be medycynable. Theſe ben the dayes folowynge. The laſte daye of Apryll/the fyrſt monday of Auguſt. And the laſte mondaye of Decẽbre. Theſe thre dayes be forbyden/for then ben all the vaynes full of bloude of euery man. And therfore yf a man or woman be letten bloude on theſe dayes/they ſhall dye within xv. dayes. And ye take any medicyne/in the aboue layd dayes for any maladye/you ſhall dye ſhortlye after. Alſo yf ye eate any gooſe fleſhe in the aboue ſaydē dayes you ſhall dye within. xv. dayes after/ or els be meſell.

Thre good dayes.

¶ Thre other good dayes there be/to be lette bloude in for the feuer/who that letteth him bloud on theſe thre dayes he ſhall haue no feuer.

That is to ſaye/the. xv. daye in the endynge of May. The. xviii. day in the begynynge of Marche And the fourth day in the endynge of Maye who that letteth hym bloude on the. xvii. day of March he ſhall haue no feuer ne tyſyke/who that leteth hym bloude on the thyrde daye of Apryll he ſhall haue no heed ache. Who that letteth hym bloude on the. xvii. daye of December/or September/or on ſaynt Lambertes daye/he ſhall not fall in no dropſye/Franſy nor Tyſyke/who that letteth hym bloude on the fourthe mondaye of July/or on the. ii. mondaye of October/ he ſhall dye haſtely/& all theſe hath ben proued many tymes.

¶ Here foloweth all dysseases of the heed that be within/as aches/ mygrames with many other necessary/and profytable.

NOwe wyll I shewe you of the paynes in the heed. And fyrst for the ache in the heed/seth Veruayne/and wormwoode / & washe thy hed with some of the water. Or take lye of Veruayne/Betayne/Camamell/ Sothernwode / and washe thy heed therwith thre tymes in a weke.

¶ Another for the same.

¶ Sethe Rewe/ and fenell togyther / and washe thy heed therwith/and make a playster of the herbes beten small whete bran / and bynde it to the molde and make a garlande of thy kercheefe to kepe it in.

¶ For all maner of heed ache.

¶ Take Veruayne/Betayne/ wormewode/ Celidony/walwort/rewe/& the barke of the Elder/honey/and peper/and all hole stampe them togyder/& sethe them in water/and drynke it early & late.

¶ Another for the same.

¶ Medle a sponefull of the ioyce of betayne with as moche wyne/and almoche hony/& put the sayd ir. percornes/and drynke it foure dayes.

¶ Another for the same.

¶ Take Rewe / Veruayne / wormwood / Sage walworte/Heyhouered/Fenell / Plantayne / the grene of the Elder bytwene the barke/and the tre of yche a handfull/ and washe them/ and stampe them small/and do them in a newe erthen potte with a potell of red wyne another of stale ale and

sethe it to halfe but fyrste put therto a quarteron of an vnce of powder of peper/& strayne it through a clothe/& drynke therof. ix. dayes. vii. sponeful at ones at euen hote/and in the mornynge colde and walsche thy heed with the lycour that folowethe.

¶ Another for the same.

¶ Take Rewe / Heyhoue / Betayne / Veruayne Myntes/Hylwoorte red Fenell / wormwode Southernwode: of yche an handefull/and walsche them/ and shrede them small/and sethe them in water in a erthen pot/& walsche thy heed with some of the water/and medle the herbes with whete branne/ & make a playster on the molde as hote as it maye be suffered/and make a garlande of a kercheffe to kepe it on/and with fyue playsters/thou shalbe hole on warrantyse.

For to clense the heed.

¶ Take and chewe pyllatory of Spayne iij. dayes a good quantite/ and it wyll purgethe heed well/ and put away the ache/and fasten the tethe.
Or drynke the ioyce of Sage with ale/ and it shall ease the.

To clense the heed/the breste the stomake/ & to make one to haue good appetyte.

¶ Take thre handefull of Centory/ & sethe it in a galon of water vnto a potell/and then clense it & put therto a pynte of clarifyed Hony/and sethe it softly to a quarte/and drinke therof two sponeful at ones/erly in the morning/& late in the euening

¶ For the vanyte in the heed.

¶ Take the ioyce of walwoorte/salte hony/ waxe/

and Encence/and boyle them togyder / and ther-
with anoynt thy temples.

For to ceasse the ache and swellynge woundes/
that be sore in the heed or in any other place so
that the bones be not broken.

¶ Take malowes/ wormewode / Mugwort / be-
tayne/Egrymony/Hylwortte/of eche a handefull/
then washe them and stampe them/and put ther-
to thre vnces of fayre whete flowre asmoche hony
and asmoche barowes greace and stampe them to-
gyder/and put therto red wine/and frye them and
laye them warme to the sore/ but laye a red cole
lefe bytwene the playster/and the wounde/and it
shall ceasse the ache & put away the swellynge.

How you shall knowe yf the brayne pan
be broken.

¶ yf the flesshe be hole aboue take and shaue the
heed there as the sore is/and dowble a linnē cloth
and spred on it the whyte of an egge/and bynde it
to a nyght/and on the morowe take it clene away
and loke yf the cloute be moyste or drye/for yf it be
moyste the pan is broken/ and in the same place
kerue the flesshe and let the blonde out & anoynte
it with a noyntment made therfore / & thus shall
thou saue hym/or els he is but deed.

For the mygrayme in the heed / and for the po-
stum in the heed for the dropsye in the hed/for the
feuer in the heed and for all aches in the heed.

Take foure peny weyght of the rote of pellatory
of Spayne/a halfpenny weyght of Spygnarde/
and grynde them/& boyle them in good Vyneger

and when it is colde put therto a spoon full of hony/and a sawcerfull of mustarde and medle them well togyther/ and holde therof in thy mouthe a sponefull at ones as longe as a man may say two credes/and then spytte it out into a vessell & take more and do so.iv.or.v:tymes togyder. Fyrst after thou hast dyned at noone and after noone at the goynge downe of the son/and when thou goest to bedde/and washe thy mouthe/and drynke and go to bedde/and vse this medicyne thre dayes / and thou shalbe hole for this is proued.

Another for the same.

¶ Take Galyngale halfe an vnce / Gynger an vnce and an halfe/of Nutmegges a quarterō of an vnce/of Cloues a peny weyght/of the floure of canel a peny weyght/Spiknard a halfpeny weyght of Anneys a quarteron of an vnce / of Elenacampana halfe an vnce/of Lycorice halfe an vnce/and asmoche of Suger / and bete them all togyder. And vse of that powder fyrst and laste a sponfull at ones.

Another for the same.

¶ Take Betayn/Sage/ red myntes/red Fenell/ of yche thre croppes/and eate them . viii. dayes or xiiii. dayes and after take the grene rynde of the Elder slyke of one yere growyng and put the ioyce therof into thyne nose thre dayes thre tymes a daye lyenge vpryght by the space of a myle.

For all maner of cuyll aches in the heed.

Temper Rewe & aysel/& smere thy heed therwith

¶ Another for the same.

¶ Take Betayne/ Vervayne / wormewode wayebrede Rewe/walwort/Sage/the barke of the Eldertree thre cornes of peper/and temper them wel togyder in wyne/ and drynke therof yche daye a draught early/and late tyll it be well.

¶ Another for the same.

¶ Take the galle of an Hare/and temper it with hony/euenly/and anoynt therwith thy temples.

¶ Another for the same.

¶ Drynke pulyall/and stampe it with his flowre in luke warme water or in wyne.

¶ Another for the same.

¶ Take the greace of a harte/and blende it with Barly mele/and sorell/and bynde/and temper all togyther/and playster it to thy temples for this hathe ben proued a ryght good medycyne.

¶ To purge the heed.

¶ Take the ioyce of pyrmroke/and the mylke of a kowe/ and with a pen blow it into thy nose thyrylles/& it shall purge the heed & make the hole.

¶ For the ache in the heed.

¶ Camamell is good for to ease the ache in the heed/& namely it is good for the brenynge Feuer/ that holdeth a man or a woman in the heed.

¶ For the worme in the heed.

Calampynt is good for to sle the worme in the heed.

¶ For ache in the heed.

¶ Fenel sodden in water swageth the ache in the heed of man or woman/when the heed is washen therwith.

¶ Another for the same.

¶ Take Sage/Betayne/wormewod/Rewe and heyhouc of yche lyke moche/and sethe them in fayre water/and when they be well sodden poure out the water into a fayre clene vessell/and then take/and grynde the herbes in a morter smalle/& then take some therof/and some of that lycoure/ and tempre them well togyder/and do therto a porcyon of whete brannc to holde in that lycoure and in the remnaunt of the lycour washe the heed of the pacyent as hote as he may suffer it/and lay the forsayde playster to the molde as hote as he may suffer it/and bynde it on surely for fallynge away/and let it lye so a day/and a nyght without remouynge/and with thre playsters and thre washynges/thou shalbe hole and thy heed ake neuer so sore

For the mygrayne.

¶ Take halfe an vnce of galyngale/and an vnce of gynger/and halfe a vnce of Nutmeggys/and a quartrone of an vnce of cloues/& a peny weyght of Anneys/and a quarteron of an vnce of Elena campana/and halfe an vnce of Lycorice/& halfe an vnce of Suger/and bete all these togyder & let the seke vse this powder fyrst/and taste a sponeful at ones/& within foure dayes thou shalte be hole/ for galyen the good phylosopher vsed this medecyne.

Here folowyth a water to breke the Rewme in the heed/and to put awaye the pose.

¶ Take a red Onyon/and breke it small & sethe it in a lytell Aysell/and afterwarde put therto a

lytell Hony claryed/and when they be well sodden togyder put therto a good sponefull of greate mustarde/and then let it sethe longe all togyder/then lay the sicke vpryght/and put a lytel of the water into his nose/and let hym stande vpryght/and anone therwith he shall nese/do thus thre dayes euery daye two tymes/and he shalbe hole by the grace of god.

For the mygrayne a trewe medycyn.

¶ Take of Bole armony like one parte of Sandragon two partes/and of Masyke thre partes/and make them in powder all small and take the whyte of a egge newe layde and swynge the powder/and it togyder/and lay it on a lytell Flexe & laye it to thy temples by the eye.

¶ Another for the same.

¶ Take the gall of an nete/that is of one colour and Comyn that is newe and well syfted/rubbe & clene thy tayles therof/and after make a powder therof/and set the Netes gall on the fyer/& when it is warme strowe alway the powder of Comyn in it/tyll it be so thycke that ye maye make a playster therof/and lay it on the heed of pacyent and sone he shalbe eased for this is a proued medicyne.

A soueraync medicyne for the Mygrym.

¶ Take Galyngale halfe a dramme/Gynger a dramme/Mutmegges halfe a dramme/Cloues.ii. drammes/Annes a dramme/Elena campana.ii. drammes/Lycorice halfe a dramme/Suger halfe a dramme/and make all these in powder sotelly/& let the pacyent vse therof fyll & last a sponefull

at ones / and within foure dayes he shalbe hole sykerly for Galyē the good physolepher vsed this medicyne. For to restore brayne.

¶ Make a pouder of betayne and vse it in thy pot tage / and it wyll restore thy brayne / and dystroye the stone.

Here after shall folowe the best remedyes that be for deafnes of the eares: or for rennyng of the eares: to euery man vyght profitable.

A true medycyn for deafnes of eares.

TAKE Betayne and horhonde and stampe them two in a morter / and wrynge out the ioyce / and lette the pacyent lye on the syde / and powre it into his eare: and let hym rest.

For rennynge eares.

¶ Violettes are good for rennynge eares.

For a man that may not here

¶ Take of a tree of an asshe / that is a fote longe / and lay the myddes therof in the fyer and kepe the water that cometh out of the endes / and take the ioyce of Rubarbe / and wyne / and the greace of a freshe Ele: of all these take euen porcyon & medle all togyther / and put it in his eares whan he goth to bedde / and so do euery nyght tyll he be hole.

Another for the same.

¶ Take an vrchyn / & flee her and rosse her & kepe the greace that droppes of her in a platter / and put it in his eres / and he shall mende for this hath ben proued.

Another for the same.

¶ Take the gall of a wedder and hony / of bothe lyke porcyon / and medle them togyther / and put it in his eares.

¶ Here after folowyth good medycyns for bledynge at the nose / or in any other place.

I Wyll that you shall take the mosse of the Hasell tree growynge nere to the rote / and cut the crop away / & take the mydle parte of the same mosse and lay it to the wounde: and it wyl staunche bloude.

Another for the same.

¶ Take Percyncle / and chewe it in thy mouthe / and it wyll staunche blounde of thy nose.

Another for the same.

¶ Take Betan & salte / and medle them togyther / and put them in thy nose / and they shall staunche the bloude. Another for the same.

¶ Take Cynkefoly and tempre it with wyne / and gyue it to him to drynke / and washe his face with ysell / and he shall soone stynte of the peryll.

¶ Another for the same.

¶ Take shelles that chyckyns were hatchedde in / and bren them and make poudr of them / and put the poudr in his nose / & it shall staunche hym.

For to staunche bloude of a wounde.

¶ Take leaues of Rewe and stampe them and lay them on the wounde and it shall staunch it: for this is proued.

A nother for the same.

¶ Take a brome stalke and scrape of the rynd/and make a balle therof/ and do it in the wounde / and bynde it well with a clothe.

Another for the same.

¶ Take Salte / and brenne it on a tylestone/ and make poudr therof/ and put it in the wounde.

Another for the same.

¶ Take and scrape that is burned of a Caudron/ or a brasse pot/ and make pouder therof / and do it in the wounde. Another for the same.

¶ Take wormes of the earth/and brenne them to pouder / and put it in the wounde.

Another for the same.

¶ Take and drynke the ioyce of Ache / and it wyll staunche blonde.

Another medicyn for the same.

¶ Take a lennyn clothe and brenne it to pouder/ & bynde it to the wounde/or vayne that is hurte.

For bledynge agaynst kynde.

¶ Drynke the ioyce of rewe & take waybrode/ and Mynt and lay to the wounde and vayne that wyll not leaue bledynge in a lennen clothe/and remoue it twyse a day/and it shall heale eyther wounde/ or vayne: for this hathe ben proued many tymes.

To staunche bledynge at the nose

¶ Bynde the temples of the pacyent with a lysse a-boute the heed/ in so moche that the vaynes haue not theyr course/ and drynke the ioyce of smalage: and lay a peruyncle leafe vnder the tongue/ and it shall staunche.

Another for the same.

¶ Take the sede that hangethe vpon the Hasell bowe/ brenne it and make powder and blowe it in to the nose with a goose quyll/ or drynke the ioyce of Plantayne and it shall staunche anone.

To knowe yf a wounded man
shall lyue or dye.

¶ Take the leues of grasse or pinpernell and gyue hym to drynke and he cast it vp he is not curable/ and he holde it he is curable. And to hym that is curable/ gyue hym to drynke thre dayes pimpernel bugle/ and Sanycle to pourge the wounde. And the wounde be on the heed and brayne pan tamed: then gyue hym to drynke no sanycle: for that wyll perysshe the teye. Or gyue hym pympernell stamped with water to drynke / and it come out at the wounde he shal lyue. Or gyue hym Letuse stamped with water/ and he spewe he shall dye. Or gyue hym mouseere with ale and he holde it to the other day the same tyme/ he shall lyue: or elles not.

Another for bledynge at the nose.

¶ Take the ioyce of the nettyll and rubbe wel thy forheed therwith/ and it shall staunche it.

¶ Here foloweth medycyns for ache in the tethe/ also how thou shalt make tethe for to fall by theyr owne accorde/ and to make teethe whyte: and fyll for the tothe ache.

MOst it is bled/ and best to take Alume and Brymstone: and brenne them on a fayre tyle stone: and then make poudr therof/ and put to poudr of peper: then stampe a clowe of garlyke small and medle all togyther: and put it in a small lynnen bagge / and laye it on the same syde of the mouthe within/ & it wyll do away the ache anone.

Another for the same.

¶ Take hony and sethe it ouer the fyer and scome it and put therto poudr of peper/ and sethe it tyll it be blake: then take halfe a sage leafe and lay the Hony theron/ and lay it to the tothe.

For the tothe ache that cometh of wormes.

¶ Take Henbane seede / Leke sede/ and powder of Encens and rychyles of yche lyke moche / and lay it on a hote tylestone glowynge hoote/ and make a pype of latyn in the nether ende so wyde/ that it may couer the seedes & ponder: and then holde ouer thy mouth open ouer the other ende that the ayre may go into the sore tothe.

Another for the same.

¶ Take the shaupnge of the hartes horne/ & sethe it longe in water/ and lay it in to the sore tothe.

For the tothe ache.

¶ Take Venygar and Mustarde poudr of peper/ and of Pyllatorye of Spayne / and the kernell of Nutgall/ and boyle them all togyther. And the teethe be holowe put therof in to the teethe or els aboute the gummes hote/ and thou shalt be hole.

For the tothe ache or wormes in the tethe.

¶ Take peper and stampe it/and temper it with good wyne/and sup therof warme and holde it in thy mouthe tyll it be colde/and then spyt it out/& do thus ofte/and thou shalbe delyuered of all angupsshe.

Another to make tethe Faste.

¶ Take hertes horne/and bren it and put the asshes that come therof in a lynen clothe and laye it to thy rotten tethe/and it shall make them fast.

To make wormes to come out of the tethe.

¶ Take henbane/and red Pymrol of the hethe/ and virgyn wax/and make a candell therof and holde thy mouthe ouer the candell brennynge that the smoke go vp into thy tethe/and do so ofte and thou shall see the wormes fall out before the and then anoynt thy cheyke with horse greace/ and it shall do the good.

Another to slee wormes in the tethe.

¶ Take the rote of Henbane/ and kerue it in shyuers and laye it to the tothe thre nyghtes/and it shall delyuer the ache therof/and slee the wormes.

Another for the same

¶ Take the rote of pelleter of Spayne/and walsh it clene/and stampe it and make therof thre smale balles in thy hande/ euery balle the greenes of a plombe/and laye the tyrst ball betwene the cheke & the tothe that aketh by the space that one may go a myle/and euer as the water gadereth spyte it out/and when thou thynkes it hath ben there so longe put it out and put in another/and so do tyll

thou haue spent all thre/and then laye that vpon thy bedde/and couer the well and warme/& when thou hast slepte thou shalbe hole/ for this medicyne hathe ben proued many tymes.

For the tothe ache/and the gummes do swell.

¶ Take the ioyce of the red Netell/ & the whyte of an egge/ and Frenchys and whete mele/and make a plaster/ and laye it to the soze where that euer it be/and it shall swage/and heale.

Another medicyne for the same.

¶ Take a quantyte of powder of gynger and of powder peper/euen porcyon/and sethe them in a poket of lynen clothe/and wete the poket in a lytell aqua vite/and laye it vnto thy tethe there as the ache is and it shall drawe out al the malyce the ache.

¶ Another medicyne for the same.

¶ Take bursa pastoris/ and stampe it/ and ache be on the ryght syde bynde it vnder the fote and the ache be on the lefte bynde it vn ryght fote

For to fasten tethe that be lose.

¶ Take the barke of the tree that ber grayne/ and mayslyke/and of ole rectes/of all euen porcyon/and temper it with Acrose/ and clothe/and lay it on the

To make teth

¶ Take a water fre sethe them togyd

smere therwith thy gummes aboute the tethe.

¶ Another for the same.

¶ Take the talowe of a Ramme/and plantayne/ and stampe them togyder/ and anoynt the tothe therwith/and it shall fall out by it owne accorde.

For stynkynge tethe.

¶ Take two handefull of Comyn/ and stampe it smal/and sethe it in wyne/& gyue them to drynke xv.dayes/and it shall make them hole.

¶ For to make tethe whyte.

¶ Take Hony/Salte/and Rye mele/ and medle them togyder/and frote thy tethe therwith/ and they shalbe whyte.

Here soloweth good medicynes for the paynes in the mouthe: and fyrst for them that haue lost theyr speche.

When thou haste lost thy speche/take the ioyce of Sothernwod/ or sage or of Pympernell/and put it vnder thy tongue. Or take wormwoode and stampe it/ and temper it with water/or with hony/ and put it in [illegible]e of the pacyent/and he shalbe hole. [illegible] that speake in theyr slepe.

[illegible] Rewe/and Asell togyder/ or [illegible]/and put some into his

[illegible]me.

[illegible]d/ and tempre it [illegible]ou goest to bed.

Another for the same.

¶ Take the croppes of Rewe / and the croppes of veruen / of yche lyke moche / & drynke the ioyce therof when thou goest to bedde.

For them that dreme in theyr slepe.

¶ Take Beten / & hange it about the necke of the pacyent / or gyue to the pacyent the ioyce therof to drynke whē he goeth to bed / and it shall cease.

For them that maye not slepe.

¶ Take the beris of Lorell tree / and breake them in a morter / and laye them in a cloute all aboute his heed / and he shall slepe.

Another for the same.

¶ Take Egrymony / and put it vnder the heed of any person and he shall slepe tyl it be taken away

To kepe one from slepe.

¶ Sethe a garlyke heed / and the huske and the stele togyder to the thyrde parte / and drynke it.

Another for the same.

¶ Eate Persly / and Fenell togyder.

For them that spytte bloude.

¶ Take Smalage / Myntes / Rewe and Betayne and boyle them in good mylke and sup therof warme / and thou shall amende.

For hym that may not eate.

¶ Take wormewood / Myntes / Sage / and myses of bred that is brown / and of Comyn / of yche an handefull stampe it small / and put it in a lynnen clothe or bagge / & wete it in Venyger & hete it as hote as thou may suffer / lay it to thy stomake / & it shal helpe the.

For the great hete in thy mouthe.

¶ Take a pynte of water/and almoche as a nut/ of whyte Alum/and almoch of Sage/and a spone full of Hony/and boyle al togyder and washe thy mouthe with it.

For the Canker in thy mouthe.

¶ Cerefoyle is a maner of wodebynde/and bereth a whyte flowre moche lyke vnto the lylye/ and it is hote dry in the seconde degre/stampe it and temper it with Hory/it is good for the Canker in the mouthe.

For cuyll in the throte or mouthe.

¶ Take the leues of the whyte Wyne/ and boyle them in fayre water/ and when it is ryght well boyled/holde thy mouthe ouer/that the ayer maye go into thy mouthe/ and stewe ryght well thy mouthe/and then suppe of the water/and holde it in the mouthe tyll it be colde/ and then put it out and take more/and do so.vii.or.viii. tymes on a day/and vse this thre dayes togyder. Also do in lyke maner with the.v.leued grasse/and vse it.vij or.viij.tymes on a daye and thre dayes togyder/& it must be sodden more then the lefe of the Wyne in fayer water/and it shall heale hym.

For a man that hath losse his speche.

¶ Take the ioyce of Sage or Prymrose/ and put it into the mouthe of the pacyent & he shal speake.

For the Canker in the mouthe.

¶ Take Mastyke/recelle/galyngalle/spygnarde Gylyfer/Caucil: and a pece of wollen clothe/and brenne of the one an vnce and make powder and

put therof in thy mouthe when thou wyll speake with whyte wyne/or with the ioyce of waybrode and clarifyed Hony.

For the Canker in a mannes mouthe/in his chekes or in his lyppes.

¶ Take. viij. or. ix. leues of Sage/& stampe them with a lytell Salte/and Asell/ and make a playster/and laye to it.

Here folowethe good medicynes for them that haue stynkynge brethe.

NOwe for them that haue stynkynge brethe. Take the ioyce of Hylworte or els take butter/and the ioyce of horshoue/and the ioyce of Fetherfoye/and temper them with Hony/and euery day gyue the pacyent a sponefull.

¶ Another for the same.

¶ Take two handeful of Comyn/and stampe it to powder/and boyle it in wyne/ and drynke the syrop. xv. dayes/and thou shalte amende.

Another for the same.

¶ Take pulyall/and mynte/and drynke the ioyce and vse Synger/Canel/& Nutmegges/ and loke well/and be sure that therebe no rotten tothe.

For stynkynge brethe.

¶ Take two handfull of Comyn made in powder/ and sethe it in good wyne fro a potyll to a quarte and drynke at euen a lytell hote/ but in the mornynge as hote as thou maye drynke it/and thou muste drynke a pynte in the euenyng/ and in the mornynge within. ix. dayes thou shall be hole on warrantyse.

¶ Another for the same.

¶ Take Pulyall of the mountayne that is called Hylwoorte a good handfull and washe it / & shrede it small/and grynde it small in a morter/ and put therto halfe an vnce of Peper in powder and as moche of Comyn in powder / and sethe them in a potell of wine vnto a quarte/and vse it after mete and not before/ons at after none and last at euen alway hote/ & thou take it fastyng it is good.

For stynkyng brethe that cometh fro the brayne out of the nose.

¶ Take red Wyntes/and rewe of yche lyke moch take the ioyce therof/and at euen whē thou goest to bed put it into thy nose thrylles/and lye so that it may ren into the brayne.

For good brethe.

¶ Who that vseth to eate Verue it maketh good brethe/and doth awaye the stynke of the mouthe.

For stynkynge brethe /or stynkynge nose.

¶ Take the ioyce of blacke myntes/and the ioyce of Rewe of yche lyke moche & do it in his nose.

¶ Another for the same.

¶ Take thre handfull of Comyn and bete it smale in a morter/and put therto a potell of wyne and seth it to the halfe be wasted/& strayne it through a clothe & drynke therof euery daye fyrst & laste/ at euen and at morow/ as hote as thou may suffer it & thou shalbe hole within .xb. dayes on warātysse.

Here after followeth good medicines for to make a man to caste or to perbreake.

When thou haſt a mynde for to caſt or per: breake: take two pertes of the ioyce of Fen: nell/and one parte of hony / and ſethe it tyll it be thycke/and drynk therof in the mornyng and in the euenynge/for it is good for the ſplene and the leuer/and it remoueth the gutte.

¶ Another for the ſame.

¶ Take the ioyce of Stonecroppe for it is good for the ſame.

Another for the ſame.

¶ Take the ioyce of Spurge for it is good for the ſame.

Another for the ſame.

¶ Take Rewe/and temper it with wyne/ and vſe it ſomwhat warme.

Another for the ſame.

¶ Myntes is good in the ſeconde degree / ſayeth Galyen/ it coforteth the ſtomake / it reſtrayneth brakynge/it is good for the lyuer/and the longes And it deſtroyeth wormes in the wombe. And yf a woman drynke it with water / or with Hony/it ſhall make her to haue fayre delyueraunce of her chylde.

For them that maye not holde
theyr meate.

¶ Take Horſhone/ and Hylworte of euery lyke moche/and waſche them clene/and ſtampe them/ and put therto a porcyon of powder of Peper/and ſethe them well togyder in fayre clene water/& let the pacyent drynke therof luke warme / fyrſt and laſte/ and he ſhalbe hole of the malody.

Here followeth good medicynes for the colde and the cough.

TAke yslope/ Rosemary/ Planteyn/ and the roote of Radisshe of yche a quantite/ and sethe them in wyne fro a potell to a quarte/ and then take them downe/ & poure out the lycoure into the herbes in a morter and medle them well togyder/ and strayne them into the lycoure agayne into the pot and then take a pynte of lyke Hony/ and boyle it and scomme it/ and put therto a quarteron of may butter/ that is claryfyed/ and then let it sethe by the space that one may say the psalme of Miserere mei deus/ then take the vessell downe and strayne it through a lynnen clothe/ and take that lycoure and put it in a fayre vessell of glasse/ and let the pacyent vse therof fyrst and last; at euery tyme. viij spoune full of stale ale warme tyll it be hole: for this is a proued medicyne.

For the colde.

¶ Take the sede of the Nettel/ and sethe it in oyle and anoynte thy fete therwith/ and thy handes/ and it wyll do away the colde.

For the cough.

¶ Take sage/ Rewe/ and peper/ and sethe them with Hony/ and eate therof a sponefull fyrste and laste/ tyll thou be delyuered of the sayd dysease.

Another for the same.

¶ Take Rewe/ Sothernwode/ and Rosemarye of yche an handeful/ & a quarte of claryfyed Hony/

a quarte of wyne/and sethe them all togyder/and then stampe the herbes / and put them into the lycoure agayne/and sethe them a lytell/ and then strayne them/and put the lycoure into the glasse/ and vse therof. vi . sponefull of stale ale at euen hote at morowe colde.

For a man or a woman that hath great sycknes/ in the syces and may not well drawe theyr wynde nor cough for payne.

¶ Take Pulyall of the mountayne otherwyse named Hylworte/Alisander/Persly/Loueage/ Smalage/red Fenell/Burnet / Gromell/ of yche lyke moche/and sethe them in whyte wyne tyll halfe be wasted/and then strayne them/and let the pacyent drynke therof hote/fyrst and laste.

For the cough.

¶ Take Sage/Rewe/red Fenell/yslop/Compyne/ and the powder of Peper of yche lyke moche by weyght/and sethe them togyder in Hony/& make therof a lectuary/and vse therof a sponeful at cuē and another in the mornynge.

For the dry cough.

¶ Take halfe a pounde of Lycorice/& scrape away the barke/and stampe it in a morter/and put ther to a galon of good worte in a newe earthen pot/ and an vnce of Suger roset well powdred / and a quarteron of an vnce of powder of Synger/and a quarteron of a vnce of clarifyed Hony / and sethe them tyll halfe be wasted/& thē strayne it through a clothe/and put it in a clene vessell / and let the pacyent vse therof fyrst and last/at euen hote/and

in the mornynge colde.

For the cough/ a good medycyn.

¶ Take a handfull of rew/another of sothernwod another of rosemary/a quarterō of clarifyed hony and a quart of wyne/and sethe them wel togyther & then powre out the lycoure & stampe the herbes: then put them in to the lycour agayn & sethe them togyther a lytyl: thē strayne them & put the lycour into a glasse: & let the pacyent drynke it fyrst & last.

A good medycyn for the drye cough.

¶ Take a pounde of lycoryce and scrape away the barke clene/ then stampe it in a morter/ and put it in an earthen pot: and put therto thre quartes of the best wort that thou can get/ and an vnce of suger/ and a quarter of an vnce of pouder of gynger: and a pynt of clarifyed Honye / and then sethe all togyther tyll halfe be wasted: and then strayne it through a clene clothe into a fayre vessell: and thē let the pacyent vse therof fyrst & last: at euen hote/ and in the mornynge colde/tyll he be hole.

Another for the same.

¶ Take Annys sede/Smalege sede/and vyolet sede of yche lyke moche/and beate them all togyther in pouder: and tempre them with wyne/as the quantyte gyueth / and sethe them well togyther tyll it waxe thycke/and put it in a boxe/and let the pacyent vse to eate therof tyll he be hole.

For the peryllous coughe/
a good medicyn.

¶ Take the ioyce of Sage/and the ioyce of Rewe/ of yche lyke moche/and a quantyte of Comyn/and

as moche of the poudr of peper and sethe them all in clarifyed hony/ & so make a lectuary therof: and let the pacyent vse therof thre sponeful at euen/ and thre in the mornynge tyll it be hole.

Another for the same.

¶ Take Sage Rewe/ red Fenell/ ysope/ Comyn/ and the poudr of peper/ of euery one lyke moche by weyght: and sethe them togyther in hony/ and make of them a lectuary: and vse therof a sponeful at euen/ and another in the mornynge.

Here foloweth good medycyns for swellynge vnder the chyn/ for straytenes in the pypes: for them that haue moche syckenes: for the paynes about the harte: and fyrst for swellynge vnder the chynne.

When thou wylt haue swellynge fro vnder thy chynne: take an horse and typ the ballocke and get blode therof/ and anoynt it therwith/ & lappe it/ and bynde it to all hote/ and and do so thre dayes togyther/ & thou shal be hole.

For straytenes in the pypes.

¶ For straytenes in the pypes/ or in the breste/ take drye ysope rootes and of Elenacampana/ of eche an handefull: stykes of lycorise scraped and softe brouled foure vnces/ and boyle all togyther in a galon of rennynge water tyll halfe be wasted/ then strayne it/ and with all the aboue sayde hote/ put therto halfe a pynt of clarifyed hony/ & dryncke therof mylke warme a good draught euery day/ fyrst/ and last.

For a man or woman that hathe moche syckenes.

¶ Take hylwortte/alisaunder/persley/louage/red fenell/smallage/burnet and gromell: of yche lyke moche and put the herbes in whyte wyne or ale to halfe be wasted/and strayne it/ & drynke it at euyn hote/ and in the mornynge colde tyll thou be hole/ for this is proued

For the syckenes aboute the harte

¶ Take Rosemary/ yslope/ Centory/ Betan/and Irys the whiche is an harbe lyke gladen / butte it hath a blewe floure/ sethe them in fayre water and strayne the water and the ioyce of the herbes/ and put therto hony/ and boyle it agayne and scomme it a lytyll and put therto as moche butter as hony in the sethynge/and medle them well togyther. Then take it downe and couer it well/and gyue to the pacyent to drynke therof/ at euen hote/and in the mornynge colde.

Another for the same.

¶ Take ir. croppes of Sage. ir. croppes of yslope: ir. croppes of wormwode/ ir. croppes of Tansay/ ir. croppes of water chresses/ a quantyte of sowre breade/and a quantite of vyneger/and boyle all to gyther tyll it be somwhat thycke / and then put it in a poket te/and as hote as ye may suffer it/ lay it there as it greueth you.

For sycknes in the wombe/ and rylynge at the harte.

¶ Thou shalt take Persley rootes & the stalkes of red Fenell/ & walshe them clene/ and stampe them

in a morter/ of eyther of them a good platter full.

For stoppynge of the ppes of the harte: and for flewme/ a medycyn proued.

¶ Take a good boll full of barlye/ and put therto a galon of clene well water/ & boyle them togyther tyll the barlye be sotte as any wheat for furmenty: and then straync them through a clene clothe/ and then take that water & put therto as moche good worte/ with a peny worthe of Lycorice knocked/ but not made in ponder/ & a good handfull of ysope and another of Sage and boyle them all togyther tyll one halfe of the lycorice be boyled in. Then straync that licour through a clene clothe and that that cometh through the cloth/ put it in to a close vessell/ and let it stande a day/ and then let the pacyent drynke therof a sponcful or two at euyn/ and in the mornynge fyrst and last.

For to conforte the stomake/ and swellynge at the herte.

¶ Make a sauce of sage and persley euen porcions with a lytyll rewe & ysope/ & myngle it well with yest: & let the pacyent eate the same with his meat whether it be flesshe or fysshe/ and he shall recure.

Here folowerh good medycyns for the sycknes in the the brest and sydes: and fyrst for the great hete in the brest that causeth great dryues commynge into the mouth & stoppinge in the heed.

DO in to a morter a good handful of smalage and a quãtite of the sourest breade that thou canst fynde & bray them in a morter & stampe them tyll they be thycke & lyke a playster: then lay

it on a lynen clothe/and bynde it aboute his brest thre or foure tymes/and it shall dryue away the hete of the mouthe & the stoppyng of the heed also.

For the clensyng of any pacyent that is encombred with Gleke/and for the Harte / for the lyuer/and for the longes/and for to open the brest/and the ypes of the harte that be full stopped.

¶ Take a newe earthen pot/and take Pety morell Smalage/ Groundeswelly/ Louage / Isope/ Herestonge/Heylioue/Alysaunder/and the roote of Elenacampana / of euery of these lyke moche by wayght / and washe them clene / and stampe them in a morter and medle them well togyder/ and take some of them and put in a fayre earthen pot/and put them downe with thy hande to the botom and take freshe greace fayre & newe flayne molten and colde/and make a thynne bed in that potte aboue the herbes with thy hande / and then laye on another porcyon of herbes / and another bedde of the same largences: and do thus tyll thy pot be full/and couer it close that no ayer go out/ and set it in a caudronfull of water vp to the neck of the potte/so that there go no water into the potte/and let them sethe tyll thy herbes be tender/and take it downe fro the fyer / and strayne it thrugh a clothe that is clene into a clene vessell/ and therof gyue to the pacyent to drynke in warme wyne or in warme ale last at euen and fyrst in the morynge:and he shalbe hole.

Another for the same.

¶ Take Rewe/and Ambrose of ych lyke moche/ and stampe them / and temper them with whyte wyne/and drynke therof thre dayes fastynge.

Another for the same

¶ Take yslope/Cẽtory/of euery lyke moch stampe them/ & temper them with whyte wyne/ & drynke therof thre dayes fastynge.

Another medicyn for the same.

¶ Take Isop/ Centory / Coliander / Anece / and Lycorice/& sethe them well all togyder in water tyll the thyrde parte be wasted/& gyue to the pacyent therof to drynke in the mornynge colde/& at euen hote one galon of water is sufficyent for the herbes. For yslope is a mylde herbe to hele a mannes brest/yf it be stamped/& dronken with water fastyng. Also it claryfyeth the brest merueylously.

¶ For stoppynge of the breste

¶ Take Rewe/and sethe it with Aysel/ and gyue to the pacyent to drynke therof.

For the cuyll in the breste.

¶ Take wormewood/Myrre / Calampynt/ Sage and Wenyger/& stampe them small/& take whyte breed/& toste it tyll it be all browne/then take the breed & myc it smale/& put all togyder / and make a playster/and laye it at thy harte.

For the brest that is combuste.

¶ Take yslop/and sethe it in wyne fro a potel tyll a quarte and let the pacyent vse to drynke therof at euen hote/and in the mornynge colde/tyll fast and laste/and ye shalbe hole.

A nother for the same.

¶ Take thre potels of rennynge water of a well that sprynges and boyle thē all therin tyll it come to a potell/ & than straynе them throughe a clothe and set the lycoure on the fyre/ & take halfe a pynt of Hony/ and halfe a peny worthe of the powder of Annyes a halfepeny worthe of the powder of Lycorice / and a peny worthe of Suger/ and caste all these into the lycour and let them boyle well/ and then put it in a vessell /and stope the pot that the ayre go not out/and let the pacyent drynke it in the mornyng but not lasse at nyght/and he shal recouer ryght soone.

A medicyne for stoppynge at the brest.

¶ Take Rewe and sethe it with Aysell and lette the pacient drynke therof.

Another for the cuyll in the brest.

¶ Take wormwood/ Mynte/ Calamynte. Sage/ and Uenyger/and stampe them small / and take whyte bread and rosse it tyll it be al browne/ then take it and mye it smale/ and put it all togyder/ & make a playster and lay it to the herte.

For the canker in a womans pappe/and let no man drede it for this medicyne is best therfore.

¶ Take wormewood/and the whyte of an egge/ and scomme it/and dissemper it with oyle of Uyolettes/and let her bloud on the veynes aboute the pappes.&c.

For a Canker on the pappe.

¶ Take the fen of a geyte/and the ioyce of celondyne/& myngle them togyder & lay it on the sore.

For the Fester.

¶ Take the ioyce of the roote of the fore gloues/ and temper it with mannes vryne and wrynge it thrrough a clothe/ & washe the sore often therwith

To make a woman to haue a softe brest.

¶ Let her drynke in ale Netel sede/ and salte and it shall make her hole.

For swellynge of the breste.

¶ Take wormwood / Sage / and Calamynte of eche lyke moche/ and stampe them small / and put therto a quantite of Vyneger / and temper them togyder/ and take whyte breed/ and rost it browne and grynde it small/ and boyle them togyder / and styre it that it brenne not to/ and laye it to the breste as hote as thou mayste suffer it.

For payne of the brest.

¶ Take Isope / Persley / and Sage/ and stampe them/ and lay them to the breest.

For straytnes of the breest.

¶ Take hartestongue/ Violettes/ Centory/ Endyue/ Pellatory/ Perytory/ Fenell/ and Ache: of eche lyke moche/ and take the rootes of Pecyngal and four sedes of Durytyll/ and Isope/ and a part of Suger / and sethe them in a galon of wyne/ or fayre water vnto a potyll/ and clense it into a new earthen pot and couer it well: let it stande all nyght and then drynke of it euery day tyll thou be hole.

¶ And thou haue moch sycknes in thy body/ sethe Barly in water/ and kepe the fro al cuyll dyettes/ tyll thou be hole.

Another for the same.

¶ Take Violet Ache / Centory / & Lycorice / and sethe them in water/and drynke it in the euenyng hote/and in the morynyng colde.

For to purge the brest.

¶ Take Rewe/& Ambrose/ of bothe lyke moche & temper it with red wyne/& drynke /it thre dayes.

¶ Another for the same.

¶ Take a quantite of Slowes that be ryppe / and grynde them small and put them into a newe earthen pot/and fyll it ful of newe ale newe clensed/and couer wel the pot aboue/and make a hole in the grounde and set in thy pot therin/and couer it well aboue with erthe/and let it stande .x. dayes and then take it vp / and drynke therof a cuppe full at ones/at euen hote / and in the morynnge colde/& thou shalt be hole by the grace of god.

For the brest that is combred.

Take ylop & sethe it in wine fro a potel to a quart & vse it at euen hote/ and in the morynnge colde.

For the stomacke that is colde.

¶ Take Centory/Mynte/and Sauetay / & boyle them in whyte wyne or stale ale in a close potte/ that there go no ayer out/ tyll the thyrde parte be wasted/and then drynke therof .ix. dayes in the morynnge hote/and thou shalt be hole therof.

For swellynge of the stomake.

¶ Stampe Fenell rootes / and rootes of Smalage/of eche lyke moche / and temper them with wyne/and drynke therof warme at euen / & colde in the morynnge.

Another for the same

¶ Take wormewood/Agrymonye/Smalage.aā. M.i. barowes greace .i. M. boyle them togyder with wyne tyll the colour of the herbes fade/ then stampe them and strayne them into a pan with a conuenyent quantite of whete brannе/ and make a playster therof/ and laye it to the sore place as hote as may be suffered/and then take the gall of an ore/& Rybworte/ & stampe the herbe/ and se that thou haue almoche of the iuyce of the herbe as thou hast of the matter of the gall/ then boyle them togyder tyll halfe be wasted/ in maner of a playster laye it to the sore place as hote as thou maye suffer it.

For pappes that be broken/ and worn eally to helpe them.

¶ Take Sorell & boyes/& lappe it in a worte lefe & rost it in the asshes/ by the space of halfe a quarter of an houre/then stampe it small/ & put therto Hony/& Wyneger/and medle them togyder/ & put them in a box/but lay to the sore a playster of garlyke & meale boyled togyder in Wyneger two or iij. tymes/and then lay that salue in the box.

For hete in the brest that causeth great dryncsse comyng into the mouthe & stoppynge in the heed.

¶ Take a good handfull of Smalage/and braye it in a morter/& put to it a quantite of the sowrest breed that thou canste get/& stampe them togyder tyll they be thycke lyke a playster/ then laye on a lynnen clothe & bende it aboute his brest. iij. or. iiij. tymes/ or so many nyghtes/ and it shall dryue

away the here of the mouthe / and stoppynge of the heed.

For to breake flewme in the brest.

¶ Take croppes of red Myntes / and croppes of red Netels/and wormewood / and temper them with wyne/or with colde stale ale/but wyne is better/and gyue it to the pacyent to drynke in the mornynge nexte his harte/and laste at euen / and he shalbe hole.

For a Fauer in the stomake.

¶ Conserue of Roses is good for the Feuer in the stomake. Also it is good for all euyls that are ingendred/ of hote humors.

For to make a drynke for womans pappes that are rancled/and be full of ache.

¶ Take Groundeswyly/and two tymes asmoche of Brosworte/and washe them bothe / & stampe them / and temper them vp with stale ale / and strayne it through a clothe/and gyue to the pacyent therof fyrst in the mornyng/and last at nyght

For the canker in a womans pappes.

¶ Take a quantite of Barleke / and pyll it/and Rye meele/or Barle meele/ and braye bothe well togyder/and boyle them bothe in good Wenyger tyll it ware thycke as paste: and then make a playster therof/ and lay it to the pappe tyll it ware whyte / and then take Pympernell / and grynde it small/and put therto lyke hony/and then make therof a playster/and laye it to the pappe/ & couer it well/and warme and let the pacyent drynke of this drynk that folowyth. Take Beten/veruayne

Egrymony/Groundeswylly/Broswortе/Mader/ of yche lyke moche/saue of the Mader/for yf it thou muste haue as moche as of all the other by weyght/and wasshe them/ and stampe them/and sethe them well in stale ale tyll the halfe be wasted then let the pacyent vse of this drynke fyrst/and laste tyll she be hole/but and the pappe be very blacke/medle not therwith for it is incurable.

A good lectuarye for all maner of gnawynges and other euyls in the breste and for ratlynge in a mannes throte/and for a byle/& sore in the sydes/ and for the myst and for the stomake.

¶ Take horshoue/Groūdeswyly/ysope/Centory/ Smalage/ Fenell/ Rewe/ Goldes/ Pulyolryall/ Neppe/of euery of these lyke moche/and put ther to Peper/& hony/that it be thycke as a lectuarye/ and when thou hath tempered the ioyce of thyne herbes/and thy hony/and peper togyder/& sethe them well/and styre them/then put it in a bor/& gyue to the pacyent a sponefull in the mornynge/ and another in the euenynge/and it shall make hym hole by the grace of god.

¶ Another for the same.

¶ Take Sage/and Rewe/ and tēper them with a lytel fayre water:for the herbes be drye of them selfe/and stampe the Sage/and the Rewe/and take Comyn/and put into the ioyce of the Herbes a quantite of Peper/ and hony/and sethe them well togyder/and make therof a lectuarye/& gyue to the pacyent therof a sponefull at euen/and another in the mornynge.

Another for the same.

Take fyue leued grasse/& stampe it with smal ale & gyue to the pacyent to drynke therof thre spone full at ones/& sethe Pulyal of the mouten & bynde it to the nauel as hote as it maye be suffered & the patyent shalbe hole within .iij. dayes at the moste.

Another medicyn for the same.

¶ Stampe Rewe/& Salte togyder /& temper it with stale ale/& gyue to the pacyent to drynk ther of/& the pacyent shalbe hole by the grace of god.

Here folowyth good medicynes for dyseases in the syde.

Take lytell balles sodden of red worte̅s/and bren them in a new earthē pot/& then grynde them to powder after that gather it togyder with hony/and smere and well them to gyder/& playster it to the sore.

For the ache vnder the syde.

¶ Drynke Sage with wyne alytell warmed/& it wyll cease the ache vnder the sides & of the wombe and of the stomacke. And it is good for the dropsy and for the palsy/and for the ache in the heed.

Another for the same.

¶ Drynke Feuerfoyle with wyne/ and it wyll cease the ache in the sydes.

For a woman that hath great sorowe in the body vnder the sydes.

¶ Take hylworte/Alysaunder/ Persly/ Louage/ red Fencll/ Radysshe/ Elenacampana and sethe all theyse herbes togyder in whyte wyne fro a potel

to a quarte/and let the pacyent drynke therof in the mornynge/and at euen tyll she be hole.

¶ Another for the same.

¶ Take thre croppes of Tansy / & the Lyly roote and grynde them/& fry them in fresshe greace or in fresshe butter/or capons greace/and lay it to thy sore syde/neyther to hote ne to colde.

Another for the same.

¶ Take Hylworte Alysaunder persly/Louage red Fenell/Smalage/Burnet/ and gromell / of yche lyke moche/& sethe thē in whyte wyne vnto halfe and then strayne it/& drynke therof at euen hote and in mornyng colde/and vse it /and it shall helpe the for this is a proued medicyne.

Here fyloweth good medicynes for the Lyuer/ the longes/the Splenne/and the mylte/& a re storatyue for them that be wasted/& fyrst for the lyuer/the longes/& the mylte

Commonly it is vsed to take two partes of Fenell/and the thyrde parte of Hony / and sethe them togyder tyll they be thycke as a lecturye/and let the sycke vse therof fyrst and last/ and he shalbe hole:but gyue hym a purgacyon.

For the splenne.

¶ Take the inner ryne of the Asshe tree / and stampe it/and sethe it in wyne/ and it wyll heale the splenne doutles.

For stoppynge of the Splenne.

¶ Take the elder roote/& sethe it in whyte wyne vnto the thyrde parte and drynke therof for it cureth merueylously.

bott kom to yeulde and drinke it in hospitale and kay shall

¶ Another for the same.

Drynke the longes of the fore made in powder for in all maner of men it healeth the splenne / for this hath ben proued.

For the splenne a soueraygne medicyne.

¶ Take two pounde of fayre bores greace / and .ij. pounde of asshes made of asshen wood / & a galon of fayre rennynge water / and sethe them all wel togyder tyll the halfe be wasted / and then straine them through a cloth / and let it stande all a nyght and in the mornynge flete of the greace / and caste away the water and medle the greace wel togyder and straine it / and put it into a bore / & therwith anoynt without vpō the Splenne / and gyue to the pacyent to drynke that ensueth after.

¶ Take the rootes of ponge Asshen plantes / and a good quantite of wormewood / and sethe them well togyder in a galon of wyne tyll the halfe be wasted / and let the pacyent drinke therof / at euen hote / and in the mornynge colde / and let the pacyent vse of this oyntment / and of this drynke / and he shalbe hole within .ix. dayes at the forthest / yf ther be any recure in hym.

Here foloweth good medicynes for the diseases in the wombe / for the costyfnes / for the flyxe / for them that be bruste: for the wormes in the wombe for the foundement / and fyrst for the sycknesse in the wombe.

Dowe for the dyseases in the wombe. Take Perslyy rootes / and red fenel stalkes / & washe them clene and stampe them in a morter / of ych

of them a good platter full.

For the costyfenes.

¶ Take a morsell of larde/asmoche as thy fynger and powder it with Sage/and tyme/and put it into thy fundement.&c.

For the costyfenesse of the suckynge chylde.

¶ Smere the moders pappe with her chewynge.

For a woman that hath many flowres.

¶ yf a woman haue many flowres/drynke of the whyte of stale ale/and it shall helpe her.

For a woman that is swellen in the belye as she were with chylde.

¶ Take Sauerayt/and stampe it and put therto good ale and take Beete and whyte Ambre/and make them in powder very small and gyue her to drynke with the Sauerayt/and make a playster of sauerayt of yssoppe/and of Lekes fryed in fresshe butter/and laye it to her bely/and to her rames/ and she shall be hole.

To stoppe a greate flyre:

¶ Take halfe a pounde of Almondes/& blaunche them/and stampe them in a morter small/& then take twelue yolkes of newe Egges a rosted harde and put them into a morter/and braye all togyder and then take a pynte of stronge red Wenyger for it is best/and put it into the same stuffe/& myngle them well togyder/and then put all into a fayre pot of earthe/and stoppe it well and take therof. v.or.vi.sponefull at ones warme it in a pece/and drynke it thre or foure tymes vppon a daye yf it be nede.

Another for the same.

¶ Take the roote of the great docke that bereth the burre/and the leues of Oke/ and grounde yue and make a bathe of them and put thy fete therin vp to the ancles but no hyer/and let thy fete stand longe therin as hote as ye may suffer it/ and then kepe them warme.

For to heale a mā or a woman/that is broken without cuttynge.

¶ Take Beten/Veruayne/Cantfere / Hertestong Dayses/the beres of the elder or the leaues that are tenderest/and Cambokes/take these herbes/& stampe them smale in a morter as ye thynke best/ and let the moste parte be Betē / and then temper them with small ale/or wyne/and drynke of this lycoure warme/last at nyght/and fyrst in the morynge. viij. dayes.

For an olde man/that is brusten.

¶ Take of Beten twyse almoche as of Camboke and longe wormes/that ben in the earthe in gardynes/or in the hye wayes/ washe them clene/& bray them in a morter/and temper them with the Beten/and Camboke / and vse it in meate / and drynke tyll thou be hole.

For the costyfenesse.

¶ Take the Pollypody/on the Oke / and washe it clene/and stampe it small in a morter / and take fayre freshe greace therto/and take an olde hen that is fat/and scalde her/and drawe her/& wasch her clene/and farse her/with the pollypodye/and with the larde and sethe her well tyll she be tender

and let the pacyent drynke therof the brothe as hote as he may/& take a greate Onyon and kerue out the core/& put freshe greace into it & set it in the asshes & let it rosse tyl it be tẽder/& then stampe it & let it be layde to his nauell/and bynde it fast all warme & let hym drynke the brothe before layde with whyte wyne or whey/& noone other drynke & he shall haue delyueraunce within thre houres.

For wormes in the bely a good medicyne.

Take Betẽ & sauen/& drye thẽ/& make powder of thẽ/& let the pacyent drynke therof in hote water & as sone as the powder is downe into the bely it wyll slee them/& brynge them out on warantyse

Another for the same.

¶ Take Sẽgreen/fetherfoy/& myntes/stampe thẽ and drynke the ioyce warme in wyne/ and it wyll slee them/and brynge them out.

For the Flyxe a medicyne.

Take the kernelles of great raysons/& dry thẽ & make powder of thẽ/& medle thẽ with the best red wyne that thou canst get/& drynke therof alwaye when thou drynkest & thou shall soone be hole.

For a mannes fundament that goeth out.

¶ Take the red Netell croppes/and braye them small in a morter/& do them in an erthen pot & do therto a good porcyõ of whyte wyne/& let he them well togyder to the halfe dele/and gyue the sycke therof to drynke fyrst and last warme and lay the substance of the herbe to the fundement / as hote as he may suffer it/and let hym vse this medicyne tyll he be hole.

For wormes in the wombe.

¶ Take Betayne Sauayne/ and dry them/ and make powder therof/& let the sycke drynke therof in fayre hote water or in mylke/ and as sone as it is in the stomacke it wyl slee the wormes/ & bryng them out on warmys/for this hath ben proued.

Medicynes for the Emerodes.

¶ Take a stole with a sege/and let it be closed to the groundē/and thē take a panne with charcole and set it vnder the stole/ and as hote as ye maye suffer it set you theron/and take frankensence/& knocke it into powder/and caste in a good quantyte therof into the fyer/and syt you on the sege as close as ye can/and when the smoke is gone caste in more powder in the fyer/ and syt theron whyle ye maye.

A nother for the same.

¶ Take an Onyon/ and cutte the toppe of the brede of a pene/or two pence or more as the Onyōs is of greatnes and put out all the harte therof/& then take powder of Pepet/and put therin a good quantite/and set on the toppe agayne/ and take a greate lynnyn clothe and wete it in water/and wrynge it well with your hande/ and then lappe the Onyon therin and laye it in the fyer tyll it be rosted softe/ and then take it out/ and put the clothe away and laye it in a nother clothe to youre tuell as hote as ye may/ and when it is colde laye to another and so haue them redy alwayes.v.or.vi or as many as ye wyll.

¶ Another for the same.

¶ Take Egges/and rost them harde/& laye them to your tuell/and when it is colde / take an other as ye do by the Onyons/and yf ye will put berde greace in your onyons sum men call it better then Peper/and ye wyl cleue your egges / and take out the yolkes/& put berdegreace therin as hote as ye may suffer it/lay it with the bergreace to the sore.

Another for the same.

¶ Also take greace of netes fete/& a lytell hertes suet/and anoynt the sore well therwith/and then take a tyleston/and hete it in the fyre and as hote as ye may syt theron/and yf ye haue no tyleston/ take a stole and hete it hote/and yf it blede take a lytell boole armonyacke/and put to greace & suet and ble them togyder.

Another for the same.

¶ Also take gumme that comes of an Jue tree /& anoynte the sore well therwith/ and take a tyle stone or a stole as J sayde before / and yf ye blede take a good quantyte of Moulsere/and a parte of Betayne/and stampe them togyder / and drynke the ioyce therof with a lytell olde ale thre mor nynges or foure fyrst and laste.

Another for the Emerodes proued.

¶ Fyrst take a good quãtite of coryners patches and bren them on a tyleston as lytell as ye can so that powder may be made therof/ and a lytel quan tite of Alom/ and bren it in lykewyse and make powder therof/and blende them togyder / and put therto the lycoure of a swynes gall/ & of a brente

swyne is best/and yf the gall be dryed vp for longe keppynge then lay it in fayre water all nyght / and it wyll relefe agayne into ruddye lycoure and yf ye can get no swynes gal then take oyle that coryers dyght ther lether with: and blende it to your pouder so that it be somwhat standynge lyke a playster / and yf ye thynke it byte to sore take more lycoure / and lesse Alume / and yf ye thynke it byte not sore ynough/the take more Alum therto: & when this medycyn is thus made anoynt the sore therwith/& yf there be anye pappes compynge out of the tuell when the sore is anoynted/take a pece of the skyn of the gall/and lay the inner syde of the skyn vpon the pappes/ and it shall ease them greatly: and yf the sore be within the tuel take & anoynt it within with your fynger as far as ye may.

For an inpostume in the body.

¶ Take Centory/ Rosemary/ wormwood/ Horehounde/and make it in a syrope with whyte wyne: and let the seke take therof: and it shall cause the postume go downe: and when it is broken let hym ble to drynke of the same syrope warme.

For to destroy an Impostum or stytche in what place it be of man or woman.

¶ Take the rote of Holyhoche and washe it clene and sethe it tyll it be tender / and then put out the water in to a vessell/ and then take Lynseede and Fencreke/of euery lyke moche: and that thou haue as moche of them two as of the rote that is soden/ and then sethe them in the same water/tyll it rope as it were byrde lime: and then stampe the rote and

then do therto Barlye meale and medle them well togyther: and then frye them with boyes greace / and lay it to the sore lyke a playster / as hote as ye may suffer it: within ix. dayes and he shall be hole on warrantyse.

A playster for an Impostume.

¶ Take the rote of chyuerpl and the rote of whyte Malowe and yolkes of eggys / and the olde swete the which malowe shall be sodē / and then stampe them all togyther / and laye it to the Impostume.

Another playster for an Impostume of the pappe or any other lymme.

¶ Take Lynsede & sethe it in water tyl it be broken and take shepes talowe and well them with swete mylke / and laye it therto.

A nother for the same.

¶ Take moryll and the whyte of an egge & Beane meale / and myngle them togyther / and laye it on the pappe all colde.

For an Impostume in a mannes body.

¶ Let hym drynke Turmentyne.

Here after folowyth dyuers good medy-cyns for the morfewe.

¶ A man shall fyrst take water of Borage and water of Fymtory medled togyther by euen porcyons and let the seke drynke it at morowe and at euen / and he shall be hole within. xiiij. dayes.

¶ Another for the same.

¶ Take Mustarde sede and Salt / and stampe them togyther and tempre them with Wyneger / and anoynt the morfewe therwith.

Another for the same.

¶ Take the rote of the red Docke/& pycke away the vttermoste blacke/ and then stampe it with Salte and temper them with Vynegar/ & anoynt the Morphew therwith.

Another for the same.

¶ Take blacke sope and vyneger and whyte brymstone / of eyther of these lyke moche/ and myngle them togyther/ & anoynt the morfewe therwith.

¶ Another for the same.

¶ Take grene Coperas and put it in clene water/ and let it stande a day / and then clense the water/ and then anoynt the morfewe with the water.

Another for the same.

¶ Take Fymytory/and make water therof/and anoynte the body therwith.

Another for the same.

¶ Take Brymstone/and grynde it/ and put it in a lytell lynnen clothe two folde/ and bynde it faste therin/and wete it in Vyneger /and anoynte the Morphewe therwith.

Another for the same.

¶ Take blacke sope in a clene clothe/ and put it in yelowe pysse/& then anoynt the morfew therwith.

Another for the same.

¶ Let them drynke early at morowe / and late at euen water of Borage/and of Fymytory medled togyder by euen porcyon/and within .xiiij. dayes they shalbe hole.

For the Morfewe be it whyte or blacke.

¶ Take an vnce of fyne Verdegreace/ and an vnce

of Sulphur & make them bothe in to small poudr and take two shepe heedes that are fatte / and flee them/and cleue them/and take out the brayn and cast it away/ and then washe them clene and sethe them tyll they be tendr/and thē take them downe of the fyer / and let it stande styll/ tyll on the nexte morowe/ and then gather of clene all the greace/ and medle it with the poudr / and then put it in a bore/ and let it come nere no fyer after thou hast done them togyther/but worke them alway colde/ and that wyll heale the Morfewe be it whyte/ or blacke: and anoynt the sycke therwith agaynst the fyer euery nyght when he shall go to bedde / and in the mornynge washe it awaye with Wynegre: and vse this medycyn tyll he be hole.

Medicynes for payne in the backe.

TAke the roote of Auence / and lycorice/and boyle them well all togyder in whyte wyne fro a potell vnto a pynte. And take you an vnce of powdr of Canel/& halfe an vnce of powdr of galyngale/& medle all these well togyther/and gyue the sycke to drynke euery daye at morne and at euen two sponefull/ and then anoynt hym well agayne the fyer with oyle Benedicam/& take Annes sede & kepe it well in fyne Wynegre al a day & a nyght/ & then take vp the Annes / and dryc it in the wynde/& cast away the Wynegre/& let the seke eate the sede for it is a prycipall medicyne.

Another for the same.

TAke Smalage egrymounde/ & Mouseere/and stampe them all togyder/& washe them wel fyrst/

and temper them with Vyneger / and then frye them well in boyes greace/ & make a playster and as hote as the sycke maye suffer lay it there as the ache is/and it shall heale hym.

¶ Another for the same.

Take lylly rootes/Camamell/& Annes sede/and stampe them all togyder/& frye it in boyes greace and put a lytell whyte wyne therto/& in maner of a playster lay it on a clothe / & bynde it faste to the backe or raynes warme/ & after thre or .iiij. dayes remoue it/and yf nede be remoue it agayne.

Medicynes for a mormall.

Take Brome/and bete it to powder/ and tempre the powder with oyle made of Myntes: & a lytel vynegar therwith & anoynt the sore or els take great walnuttes as they growe the huskes & all/ & bray them togyder in a morter/and temper it with oyle Olyue/& frye it in a pan/and put to the fryenge a quantite of pytche/& temper it with that thorowe lennen clothe/and therwith anoynt the sore / & lay Plantayn leaues aboue the backe towarde the sore euery mornyng walsche the sore with mader water.

¶ Another for the same.

Take Grene walnuttes Huske / and to braye them small in a morter/& put therto a lytel blacke pytche/and bray them all togyder/ & after do therto a lytell quycke Syluer/& bray them wel togyder and temper them with Oyle of Olyue / and then frye them well togyder / and make therof an oyntment/and anoynt the sore therwith and laye

theron a waybred lefe the blacke syde towarde the sore/ and euery mornynge walsche the sore with Mader water.

For to heale a marmoll/ or a Canker.

¶ Take a pynt of pured hony/that is to say/ take ware in the combes / and breake it in a sefe ouer a balyn or pot and that hony that renneth through the sefe is pured hony / and a quarte of rennynge spryngynge water/ and a great quantyte of sage: and sethe all togyther as well as thou canste/ and walsche the wounde with the lycoure / and laye the Sage leafe on the wounde.

Medicynes for the menalone.

¶ yf ye haue the Menalon/take cresses and eate them thre dayes/and drynk therto lowe wyne/or water/& yf ye cast it out ye shall hele well.

Another for the same.

¶ Take Virgyn ware and sethe it in the whyte of an Egge and eate it all hote / and it strayneth the foundement.

A nother for the same.

¶ Take a newe pot/and do it full of whete flowre and do it in a hote ouen/and let it bake as longe as breade doeth/take of the flowre a measure of a cuppe and take thre henne egges yolkes/ and the ioyce of Myntes of bothe lyke moche/and bake it and eate there of/but not ouer moche.

A medicyne for the Jaundes.

¶ Take the yolke of an egge/and do away all the whyte & do the powder of Salun when it is bulted & mengle a lytel with the yolke in the shell & roste

it harde and gyue it the sycke to eate longe before his meate / and so often tymes yf the syckenes haue ben longe vpon hym.

¶ Another for the same.

¶ Take Arkeaungell/ and Elecampana / of ych herbe by hym selfe one vnce / take an halfpeny worthe of Salfrone/and boyle it in a pot with a quarte of whyte wyne of rochell/ & boyle it tyll it come to a pynte/& then clense it through a clothe/ into a clene pot of earthe / & kepe it a daye and a nyght and take foure sponefull at ones / fyrst at morne/and last at euen.ix.dayes vse it.

Another for the same.

¶ Take whyte Spaynysshe sope/and a lytell stale ale in a cup/& rub the sope agaynst the cuppes bottom tyll that the ale be whyte then shaue in a halfpeny weyght of euery and let the sycke dyrnke it at morne/& last at euen tyll he be hole/ it hath ben proued/and founde trewe.

Medicynes for a tetter.

¶ Take straubery leues/& grounde Iuy/& stampe them togyder/then take shepes talowe / and frye them togyder well/then take a clothe and strayne it/and anoynte the sore therwith.

Another for the same.

¶ Take strawe of Otes/and bren it then take the asshes therof/and put it on the place that watereth/and it shall hele it.

Here foloweth dyuers good medicynes for the Feuers/and for the hote Euyll/ and fyrst for the Feuer quartayne.

TAke a handefull of Persley/ and a pounde of Comyne/and.v.quartes of wyne/& sethe al togyder/tyll the halfe dele/ and then gyue hym to drynke that is sycke at morne colde & at euen hote/and it wyll heale hym.

A medicyne for the hote euyll.

¶ Drynke Marygoldes/and Safron/ & stale ale/ within thre houre/ that is comyne vppon a body/bat drynke no more therof after the thyrde houre is passedde howe so euer ye do.

For to make a drynke for all Feuers Postumes or any other syckenes. in mannes body.

¶ Take euery daye of the powder before sayde for the Dropsy in the wombe/and take Isop/ Rosemary/Violet/Veruayne/ Betayne herbe Johan Mouseere/Marygoldes/planten/ Auence/ Sage/ Fetherfewe/and of eche a handefull/ and wasshe them well/and stampe them a lytell/ and do them in a earthen pot/ and do therto a galon of whyte wyne/& let it stande all nyght well couered/and on the morow sethe it in a potell/& let it ren thorowe a clothe/& do it in a clene vessell/and couer it well & vse therof .iv. dayes at euery tyme halfe a pynte at euen hote/& in the mornynge colde/who so euer vse this medicyne shalbe hole of all maner of these aforsayde syckenesse by the grace of God so sayeth Ipocras the Philosopher.

For the Feuer quartayne.

¶ Take thre sedes of myre before the ares come/ & it shal remoue certayne houres or take a garlyke

heed and the rootes of Radysshe.iij.peper cornes/ and stampe them/ and temper them with wyne/ and drynke them/and let the bloude in the vayne of the Mylte or make the hote by the fyer/& lette the bloude vnder thy sholder/and thou shalt be hole

For the Feuer cotydyan.

¶ Stampe the sede of ache/& when thou felest the ares come drynke it with foure sponefull of colde water:or drynke of the ioyce of Fetherfewe & smalage with water a good quantite or the ares come & they shall forsake the within thre drynkynges.

For the feuer tertian.

¶ Take the ioyce of Planten/and temper it with wyne or with foure sponefull of water/& drynke a lytell before the Ares come/& laye the to slepe/& couere the warme/Or take the lesse Sperworte/ and Betayne/and temper the ioyce therwith with wyne or water/and drynke a cuppe full before the Ares come/and this wyll swage the coldnes.

Another for the same.

¶ Take Betayne/Ambrose/Horshoue/Solsequium/Tãlay/Mugwort/wormwood/Rewe saupne of yche a handefull/& sethe them in water or wyne vnto the thyrde parte but let the secõde be of wyne & the thyrde water/& drynk a coppeful or the Ares come & anone it shal passe away.Or take the milke of a Bote/& sethe therin the sede of Blanscoke to thyrde parte be wasted/and drynke it.iiij.dayes at euen/and morne for it dystroyeth all feuers.

Another for the same.

¶ Take a good handfull of wormwod/& grynde

it as small as grene sauce/and put therin browne breade/and powder of Comyne and temper it with Ascell made thycke as grene sauce/and when thou feleste the ares come go to thy naked bed/& make the right warme and laye it to thy stomacke/and laye lether nexte vnto the playster to holde in the ioyce/and bynde it fast to the with a towell tyll it be colde/and then laye to a newe as hote as thou mayste suffer/and whyle the ares dureth do so and it shall heale the. Another for the same.

¶ Take Urtica greca Planten/Dandelyon/myntes/wormwood/Smalage/of ychea handful and boyle them in a galon of water/vnto a potell/and then set it downe to clere/and drynke the fyrste day.ix.sponefull/the seconde day.viij.and so euery day a sponefull lesse tyll ye come to one daye one sponefull but drynke not tyll the ares come or begynge to come/and within.ix.dayes it shall go away for this hath ben often tymes proued.

For a Feuer tercian.

¶ Feuer tercian is ingendred of great aboundāce of red colour/rosed in the bodye as it is proued of wyse men/& yf ye wyl be cured therof lyghtly take quintacenus & yf ye haue not it/take good Aqua vite and put therto a lytell rubarde or newe ale or some other thynges good to purge red colour and put therin the ioyce of Dandelyon & vse to drynke these waters both at morne/& at euen & without doute ye shalbe hole lyghtly.

For a Feuer cotidyan.

¶ A Feuer cotidyan al maysters accordeth that he

is engendred of a great rottyn flewme/and of this aboundaunce he is colde and moyste for it / take Quintaciencia / & yf ye lacke it take Aqua vite / & put it in a lytell Enforby/ or powder of elder flowers or of some other that pourgeth flewme / & vse to take this at morne/& at euen/& ye shalbe hole.

Another for the same.

¶ Take one galon of whaye/ & sethe it to a potell then take a handefull of Borage/ a handfull of longedebefe halfe a handfull of Dandelyon a handfull of Sorell/and sethe all togyder to the quantyte of a potell than strayne it/and set it on the fyer agayne/& let it sethe/& in the sethynge claryfye it with the whyte of an Egge/& when it is sodden and claryfyed scome it clene/and put it in a earthē pot stopped/and vse to drynke it luke warme/and it wyll helpe you.

Another for the same.

¶ Take a potell of Mylke/& a saucerfull of Verjuce/& fayre water/and when the Mylke is somwhat warme put it in the Verjuce/& water and it wyll ware to a curde whiche put away/ & kepe the whey thē take a handful of borage/Lōdete & sorel.

Another for the same.

¶ Who so drynketh the ioyce of betayne an vnce & the ioyce of Plantayne well medled togyder he shalbe safe for the feuer tercian / & he be neuer so sycke. Also it is good for wormes in the wombe.

Nowe it is for to tell of dyuers medicynes for the canker and Fester:

Take Maslyke/ Beckles galyngale/ Spygnarde/ Gelyfer/ Canel/ and a pece of wollen clothe & bren of yche one vnce/ & make powder/ and do therof in the mouthe/ and walsche the mouthe when thou wyl speake with whyte wyne or waye breade ioyce and scommed Hony.

¶ Another for the same.

Take.viii.or.ix.leues of Sage/ and stampe them with a lytell Salte/ and Asell and make a playster and laye therto.

For a Canker in a womans pappe.

¶ Take wormwood/ and the whyte of an Egge and scome it/ and dystemper it with syle of vyolet & let her bloude on the vaynes abonte the pappe.

A playster for the Canker.

¶ Take Lyme in his vertue that is not quenched and blacke Peper/ & Orpyment and stronge Asell and Rewe/ Hony/ & Barly meale euēly/ and boyle them in a newe pot tyll a man may make powder of them that powder is good for to slee both the Canker/ and Fester.

¶ Another for the same.

Take lene Bacon/ and bren it and do it into the lore/ for it is good for the goute Fester.

For the Canker on the pappe.

¶ Take fen of a Beyte/ & ioyce of Celodine/ and blende them togyder/ and do it to the sore.

For the Canker.

¶ Take one pounde of virgyn ware/ and a pounde

of barowes greace molten togyder & halfe a pound of pured Frankencence an vnce/of Mastyke halfe a pounde of spanysshe Tod/a pounde of stone pytch foure peny weyght of verdegreace/take all these thynges and breake them small/and put them in a fayre pan/and set them on the fyer/and melte them togyder then powder thy verdegrece/and put it in and alway sterre it fast/for cleuyng to the botom can take it downe/and lette it kele tyll thou mayste strayne it/but afore lette wete the pannes botome for cleuynge to and when it wereth cold scomme awaye the fome aboue.

Another for the same.

¶ Take newe freshe Chese/and take small powder of Rysalger/and medle it with lyfe Hony and sprede it vpon the Chese and take womans mylke that is newe mylked/and with a fether anoynte it aboue/and lay it to the sore when thou goest to bedde/and yf there be any Canker therin he wyll come out and eate therof:and anone he shalbe deed for this hathe ben proued/and founde trewe.

To slee the Canker within a mannes body.

¶ Take the roote of Dragons/and breake it in small peces/and drye it/and make it in powder/& take.ix.peny weyght of the powder and put it in wyne/and sethe it well/& then let the sycke drynk therof warme fastynge thre dayes/and he shalbe hole/and neuer haue it after on warrantyes.

For baynes broken within a mannes body.

¶ Take Hauceron/and Rewe/and stampe them

togyder/and mengle the ioyce with stale ale / and gyue it the pacyent to drynke.

¶ Another for the same.

¶ Take flowre of Roses/and Barlye / and make a playster and bynde to the forehed / and to the two handes/and bynde the knees aboue & benethe and the elbowes aboue/and benethe/ and let hym bloude at the one arme.

Another for the same.

¶ Take Bursa pastores/and frette it well in thy handes/and holde it to theyr nose.

For bolnynge of a vayne.

¶ Take whete flower/the ioyce of Ache/& talowe and make a playster therof.

Another for the same.

¶ Also take whete flower and Hony / and make a playster therof.

¶ Another for the same.

¶ Also sethe in water ground Beanes/and shepes talowe/and make a playster therof.

For a vayne that is broken in two.

¶ Take bloude/and blende it with Oyle / & smere the arme or the stede that is broken/and bynde the vayne that is broken.

For vaynes/and synowes broken.

¶ Take Orcluen/and Lynsede/and the flowre of the whyte Malowe/ and the rootes of the Lyly/ & frye all togyder in greace/or in swete milke/and make a playster therof & it shal swage the anguysh saynt Cutbertes playster is good for the sore/ and sterkenes of the synowes.

Another for the same

¶ Take the mylke of a Kow/that is of one colour and the ioyce of Smalage/and clene white flower and seth them well/and lay to the Legge or arme for starkenes of the sinowe.

To staūche the bloude when a mayster vayne is cut.

¶ Take a pece of salte Befe/the fat/and the leane togyder asmoche as thou thynkest wyl go into the woūde/& laye it on the hote coles/& let it rost there tyll it be through hote/& al hote put it in the woūd and bynde it fast/and it shall staunche anone.

For to make a plaster of herbes/ for ioyntes that are synowe sprynte.

¶ Take Groundē Iue/Bocklem & Syncon/ and Neppe/ and Broswort/ and Sengren and the croppes of Betymorell/and croppes of the herbe benet of ychē of all these lyke moche/ and washe them clene/& stampe them/& boyle them in a panouer the fyer well/& as hote as the seke may suffer it/and so lay it to the sore/and it shal cease the akeynge/and do away the sore and swellynge.

Here folowethe dyuers good medicynes for the ache or swellynge in the legges/fete/or armes/ and fyrst for the legges or the fete.

¶ Take Otmeele/and mylke of a Kowe/& put therto the ioyce of Sengren/ and shepes talowe/& let them boyle togyder tyl it be thycke/ and make a playster therof/ and lay it aboute the sore & that shall lease the akyng/& put away the swellynge of the same.

For all maner of ache.

¶ Take Sage/Rewe/wormewoode/ Lorel leues Horshunde/ red Nettelles/& stampe them al togyder/& medle them with May butter / & let it stande so.x.dayes/& after frye them/& strayne them clene and thē melte therwith Encens/and this serueth for all maner of aches.

For ache in legges or arme.

¶ Take Rewe/Broswortе/& rootes of Smalage of yche lyke moche/& stampe them as smal as thou mayste/then put therto thre yolkes of egges/ and a good quantite of Hony / and apeny worthe of kydlope/& a lytell salte/& stampe thē togyder with herbes & al/ & medle them with wheat flower/tyll it be thycke to one playster/then lay it on a wollen clothe as large as the sore is/& warme it agaynste the fyer tyll the colde be out then bynde it to the sore/& let it lye therto a day and a halfe/& remoue it not in no wyse yf ye wyll be hole for he shall suffer payne tyll two playsters haue ouercome the ache/& when it is taken of/shaue the playster clene and laye one fresshe on the same clothe / & let it be therto a nyght/& a day do thus thre tymes/and it shalbe hole yf it be curable / & anoynt it after with ioyce of Planten tyll the skynne be hole / or elles with cattes greace/or dogges greace.

A salue that is bothe a clenser / and a healer of woundes/& wyll sease the akynge therof.

¶ Take the ioyce of smalage / of petymorell and of Planten of yche lyke moche/and take lyfe hony and the whyte of an Egge / and euery one of the

some porcyō ryght as thou doest of the ioyce/ take as moche ioyce as wyll in the shell of an Egge of one herbe is ynowe / and then medle it all togyder and do therto bulted flower of where / & alwayes styre it faste tyll that the flower/and all the other thynges be medled togyder/& make it also thycke as it were pappe/and loke it come nere no fyer by no waye but take all colde/and laye it to the sore/ and vse this salue tyll the woūde be fayre brought into his owne kynde agayne for it doth both clēse and heale.

For an open woūde that wyl not seale akynge.

¶ Take Egrymounde / and stampe it small and temper it with lyke Hony/that it be well moysted and then laye it into the woūde/and it shall seale of akyng within halfe an houre/and ryght so wyl Bugle/and Hony do the same/for both hathe ben proued. Another for the same.

¶ Take Brome/& Neppe/& stampe them togyder & temper it with wyne/& gyue the sore man it to drynke hote/and it doth away the akyng therof.

For akynge or swellyuge in the eyes.

¶ Take the rote of walworte/and sethe it in water but do awaye the ouermoste rynde therof / and take the mydle therof/& stampe it and frye it with bores greace /and make therof a playster / and all hote lappe it all hote aboute the swellynge.

For akynge or swellynge in the knees.

¶ Take Rewe/& Lenache/and stampe them well togyder/& medle therwith a porcyon of Hony/and frye them togyder in a pan/& laye that playster to

the sore all warme / and it shall cease the akynge/ and swellynge.

For all maner of akynges of strokes/ of woundes: or of any other maner of sore.

¶ Take rote of Holyhocke & sethe it well tyll it be tender & then grynde it in a morter & tyen do therto a good quantite of wheat floure & medle them wel togyther & then frye them vp with oyle of Olyue/ and as hote as he maye suffer laye this playster to the sore/ and it shall cease the akynge.

For akynge in the breest.

¶ Take Mogworte/ & stampe it with olde swynes greace and tempre it with Ale / and make therof a playster/ and put to the sore.

Another for the same.

¶ Take Docke rotes/and stampe them / and frye them in olde swynes greace & make therof a playster/and laye to the wrestes and it shall do away the akynge.

Here foloweth dyuers good medicynes for the Pestylence.

TAke a good handefull of Roodes/ otherwyse called marygoldes a handefull of Scalyons/ almoche of madynheere/ & dytaunder halfe a handfull of Pympernell of synkefoyle / and of fetherfoy.ir.croppes of Tansay / and take therto halfe a quarteron of Bolhermonyake / & an vnce Brymstone & breake to small powder/ thē bruse alytel thyn herbes & put them in a stillatory & myngle the seyde powder amonge the herbes all togyder in the stillatory/and or the begynne to styll take

halfe a quarteron of Treacle/and spryng amonge them & so perfourme this sylynge.&c. Then take the water aboue sayde to a body haupnge botche & purples/and it shall heale hym.

¶ Another for the same.

¶ Take herba Benedicta/gratia dei/and Scaby: ous/and syll these thre/& take the water of them and gyue it to a body hauyng the forsayde sycknes and it shall congyle the bloude / to resorte agayne to his owne nature.

Another for the same.

¶ Take Marselon/ Betayne / and the rootes of Turmentyne/and grynde them to powder/& drynk them in ale/and the kynde of thē were to be dyped in the sone for then they wolde grynde best / & this wyll saue his lyfe yf the spottes were broken out on hym.

Another for the same.

¶ Take thre sponefull of Wyneger//&. vi. of fayre water/and almoche Treacle / as a Damsen/or a plume/and put all these togyder/& medle them to gyder/and thē put it ouer the fyer tyll it be warme and let the patyent that is deseased drynke it and then walke the space of a myle.

Another for the same.

¶ Take Mansay/and Fetherfoy/Columbine/and Sage of yche a handefull /and stampe them / and drynke the ioyce with treacle.

Here foloweth dyuers good medicynes for boches/byles & olde sores/and fyst for botches & for olde sores.

TAke a pound of brygyn ware: and a pounde of Frankēlence/ and a vnce of Maſtyke halfe a pounde of Spa: nyſhe Coode/ and a pounde of ſtone pytche/ and foure peny weyght of Verdegreece/ take all theſe forſayde thynges/ & breake them ſmall and put them in a fayre panne/ and ſet them ouer the fyer/ and melte them togyder/ and when they be molten powder the Verdegreace/ and doo it in/ and euer ſtyre it well for cleuynge to the botom/ and then take it downe/ and let it kele tyll thou mayſte ſtrayne it and when thou ſtrayneſt it wete the panne/ that it may loſe the better fro the panne/ and when it wareth colde with a feder ſcome away the ſome of it aboue.

To bryng a bouch out of one place into another

¶ Take Oculus or Veruayne/ and ſtampe it and lay it two fynger brede/ fro the botche/ & it wyll fo: lowe after/ and when it is remoued then laye on newe to it ouer twe fyngers brede thence/ and do ſo tyll it be remoued to the place that thou wylte haue it. ¶ A playſter for byles.

¶ Take Lyncon/ Fengreke/ & Melicolum/ & Lyn: ſede/ Myntes of yche lyke moche/ and ſethe them well in clene water/ & make a playſter therof/ & lay it to the byle/ and it wyll make it roten.

¶ Take the Roſe/ and leues of ſtrauberys/ and let it be beten in a morter/ and lette the ſycke man drynke the ſoyce/ and it ſhall dryue out the botche on warrantyſe.

For to make a byle breake/and rot also.

¶ Take galbanum/and clense it at the fyer/and make a playster therof/and laye it to the byle two dayes without any remouynge/and do so tyll it breake/for it wyll bothe break it & heale it fayre

For a byle that is roten/and not broken.

¶ Take rosted Chese/& Bores greace that is not Molten/and stampe them togyder well/and then frye them a lytell/and make a playster/and laye it to the byle as hote as he may suffer it/& at the ferdeste it shall breake within. iiij. dayes/with foure playsters on warantyes.

A playster for to rot a byle.

¶ Take Syncon/and Fyngre/and Mylyboe and Lynsede/and myntes/of yche lyke woche/& sethe them well in water/and make a playster therof/& laye it to the sore byle/and it wyll make it to rot.

For to breake a byle or felen without lāncyng

¶ Take Angulpertys/& the red Docke rootes/& Lyly roote of iche lyke moche/& roste them/and grynde them in a morter/& do therto Bores greace and frye them all togyder/& make a playster therof/& laye it to the byle all warme/& it shall breake it within. v. dayes/and. vi. playsters.

For a botche.

¶ Take Crowfoote/whyles the byle is warynge/and stampe it/& take it/and wrynge out the ioyce therof/& yf thou wylte haue the byle remoued lay it in another place by/& it shall remoue the sore to the same place and yf thou lay the drafe & the ioyce bothe in a nutshell lay it there thou wylte haue it

breake/ but let it not come nere the swellyng then it was afore/ and so thou mayste remoue a byle whether thou wylte/ and when tyme cometh to heale it vp/take waybred/& the whyte of an egge and Hony/and clene whete flower/ and medle it wel togyder/and then make therof a playster/ and that wyll heale it vp.

For to bryng out a botche.

¶ Take the roote/ and the leaues of Strawbery and grynde them small/& let the sycke man drynk therof that hathe a botche and it shall dryue out the botche on warrantise.

¶ Here foloweth dyuers good medicynes for scabbed legges or any other place of mannes body/ and fyrst of a mannes body.

SEthe Horhonde/Celondyne/wormwood/Sorel/Hayes/Elenacampana/in fayre rennyng water of yche lyke moche/and sethe them tyll halfe be wasted/& washe therwith the sycke well warme euery day tyll he be hole.

To do away scabbes.

¶ Take the red Docke rotes/and pympernel and scabyous Sorel of boyse/and Celondyne & stampe them/& temper them with maye butter/then frye them well togyder/& strayne them into a clene vessell/& caste therto a good quantite of Brymstone powder and then styre it well tyll it be colde/ and therwith anoynte the sycke tyll he be hole.

For scabbed legges/that ake and bren.

¶ Take Marygoldes pery Morell or Plantayne/ of yche lyke moche/and stampe them small/ and

strayne out the ioyce therof clene/and playster the sore with the ioyce/and lynnen clothes / and vse it al wayes tyll he be hole.

For all maner of Scabbes or ychynges.

¶ Take Onyons/and mynce them/and then seth them in water or in Vyneger/& then washe therwith the greuance/& it shall do awaye the Scabbe on the heed/and of all other membres.

For a drye Scabbe.

¶ Take the ioyce of mosell/with Oyle of Roses/ or of violettes/& anoynt the Scabbes therwith.

For pulshes/byles/and ytchynge.

¶ Take the roote of the sharpe leued docke or of the rounde docke stamp it in a morter/ and temper it with sharpe Vyneger/and make an oyntmente therof/& anoynt the greuaunce therwith.

For legges that are broken out.

¶ Take whyte Malowes/and bren them /& take the asshes that come therof/ and bores greace togyder/and stampe them/and thē anoynt therwith well thy legges/and also take of the same asshes/ and make therof ley and washe thy legges therin or that thou anoynt the.

Another for the same.

¶ Take the red Docke rote/and the rote of Seladen/and the rote of wormwood/ and the leaues of the Lorere/ and Maye butter / and stampe them/ and sethe them with the butter/ and wrynge it through a clothe and do it in a box/ and smere the Scabbes therwith.

Anther for the same.

¶ Take the rootes of Elenacampana/and washe them clene in a fayre water/and sethe them as ye sethe Parsneppes/and then make them clene/and cut them in peces/and knocke them small with coltes greace/and smere the sore therwith.

¶ Another for the same.

Take Brymstone/and quycke Syluer/whyte Leade/the ioyce of Celodyne/Aruement fresshe greace/and the ioyce of herbe Benet/and smere the sore therwith.

Here foloweth dyuers good medicynes for Scalles/and to haue awaye vermen and fyll for Scalles.

TAke pytche/& clene ware/of iche lyke moch/ and boyle them well togyder ouer the fyer/ and whē it is well medled togyder/then put therin a good quantite of the ioyce of Rewe/and medle them well togyder/& take a linnen clothe/& make theron a playster/and laye it faste vpon the sore welles but se the heed be shauen afore and let it lye so thre dayes/& thre nyghtes and the thyrde daye when it is moste colde drawe it sodenly awaye or he be ware/and after take Hony/and the ioyce of Hony sucles that groweth on the wodbynde/& temper them well togyder/& anoynt thy heed wel therwith/and that shall make the here ware and yf thou may haue no Hony sucles/take thē asshes of Otestrawe in the stede therof but the hony sucles is moche better yf a man haue them.

Another for the same

¶ Washe thy heed/and shaue it clene/ and take pytche/and bryzen ware/and frye them togyder/ and lay it to the heed hote/and let it lye .ix. dayes without remouynge. Another for the same.

¶ Take Rye meele/and water/ and make it standynge as a playster/and laye it on the heed/ and let it lye thre dayes/and after that washe the hed tyll thou mayste se nought but the red flesshe/and take smere/and the ioyce of Calamynte/ and frye it in whyte greace/aud smere the heed often therwith. Another for the same.

¶ Take/Garlyke/Peper/Salte and of Souters ware/and make a playster therof.

For to do away lyce or nyttes.

¶ Take an vnce of Groūdynges of Oyle Olyue/ and two vnces of the groundynges of Renysshe wyne/and an vnce of Aruement/and medle all togyder/and smere the body therwith.

¶ Another for the same.

¶ Take an vnce of olde smere of a wylde Swyne/ and the ioyce of Rewe/two peny weyght & a halfe peny weyght of quycke Syluer/and halfe an vnce of quycke Brymstone/an vnce of groundes of Renysshe wyne/an vnce of Aruement/& do al togyder and smere thy body therwith.

For the Palsey.

¶ Take reed Fenel Perssly/Sauayne/Lorel leues of euery of these a handefull/ halfe a handefull of whyte Malowes/& another of Radysshe/another of Auense/two hādefull of Pymrose leues/hand:

full of Lauender/a handfull of Ysope/ a handefull of Borage/and a handeful of croppes of red Netyl and two handefull of Bertelonge two handefull/ of Sollequium / halfe a handefull of vyolettes/ a handefull of water Cresses / and almoche of Sage as of halfe all the other Herbes / amounteth by waygh̄t/ and then lette washe thyne herbes clene and stampe them/& do them in a new earthen pot & do therto a galon of fyne Reed wyne/ & thre potels of fayre springynge water/ & a potell of lyke Hony/& let all these sethe togyder tyll they come to a galō & thē take it downe of the fyer/& strayne it through a strayner/& do it in a fayre vessell/and couer it very well/and let the sycke drynke fyrste at heuen hote/& at morne colde tyll he be hole.

¶ Another for the same.

¶ Take Pellatory/of Spayne/herbe Benet/Annes/Persley/Galyngale/ Cloues / Nutmegges/ Sauge/Rewe/Stannach /Maces/ frenche Sene the sede of an herbe called Castore / longe Peper/ of yche like moch a vnce more or lesse as thou wylt make them al to powder and saue them clene/and eate of the powder halfe a sponefull with thy pottage eate euery mele euery daye durynge thy lyfe & washe thy necke & thy handes/& all thy ioyntes in Aqua vite/& euery thyrde day drynke a sponeful of aqua vite after thy meat.

For the dropsye.

¶ Take water Cresses/and put away the whyte in the rootes / and the flowers in the toppe and washe them clene/& let them lye tyl the water be

renne out of them/and then bray them in a morter and strayne them in a lynnen clothe the mountenance of a galon / and then boyle it and scome it clene/tyll it be wasted to a potell / for then it wyll be clene/and fayre and when it is colde then take a pynte of Hony/and put therto and styre them well togyder/and scomme them well/and thē take all hote put that lycour in a pot well stopped that no breth enter out/and when it is colde drynke therof euery daye/morowe and euen/a good draught/and after yf nede be/and yf it be vsed the dropsye wyll drawe in the legges / and then gette thy selfe a issue / and so thou mayste be eased.

FINIS.

¶ Imprynted at London in Paules churche yearde/ at the sygne of the Maydens heed: by Thomas Petyt.
M. D.XXXiX.

BRITISH MUSEUM